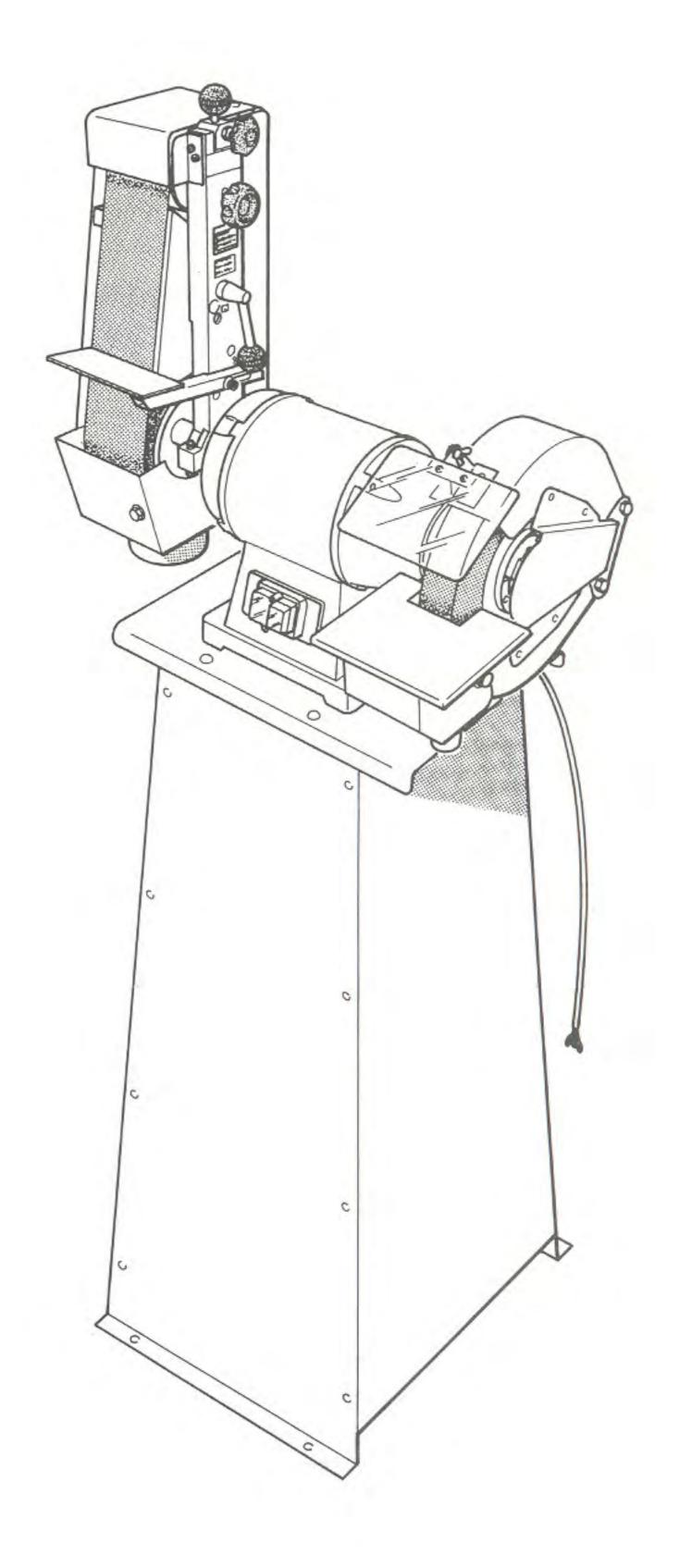


# Mode d'emploi Touret à bande Modèle 326BC

## Sommaire

Consignes de sécurité pa	age	. 2-3	3
Caractéristiques techniques pa	age	4	4
Présentation de la machine			
Déballage et détail des pièces pa	age	5	5
Pièces du carton rectangulaire			
Pièces petit carton pa	age	6	3
Montage - porte-outil/plexi pa	age	7	7
Montage - bras de ponçage pa	age	8	3
Montage pa	age	9	9
Utilisation - remplacement de la bande pa	age	10	)
Remplacement de la meule pa	age	11	1
Remplacement de la meule pa	age	12	2
Réglage du carter de meule pa	age	13	3
Equilibrage de la meule pa	age	14	1
Vue éclatée pa	age	15	5
Liste pièces détachées pa	age	16	3
Socle du touret pa	age	17	7
Procédure d'assemblage pa	age	18	3
Conseils pa	age	19	9
Schéma électrique pa	age	20	)



## Consignes de sécurité

Remarque : Le fait de ne pas lire les consignes peut avoir des blessures graves pour conséquence.

Comme toutes les machines, une scie à ruban comporte des dangers propres à l'utilisation et au maniement des machines en général. La mise en marche attentive et le maniement correct réduisent considérablement les risques d'accident. Par contre, la négligence des précautions élémentaires entraîne inévitablement le risque d'accident pour l'opérateur.

La conception de cette machine est spécifique à l'utilisation préconisée. Pour cette raison, nous déconseillons formellement toute utilisation pour des opérations non prévues par le constructeur et toute modification de la machine.

Si vous avez des questions concernant l'utilisation et si vous ne trouvez pas la réponse dans ce mode d'emploi, veuillez demander conseil à votre distributeur qui vous assistera professionnellement.

#### Directives générales de sécurité et du maniement des machines

- Pour votre propre sécurité, ne jamais mettre en marche une machine avant d'avoir étudié son mode d'emploi. Il vous fait connaître la machine et son maniement, vous familiarise avec ses possibilités et limites d'exploitation et vous informe des risques encourus du fait de négligences.
- 2. Maintenir les protections en parfait état de fonctionnement, ne pas les démonter.
- Brancher les machines électriques, munies d'une fiche secteur avec terre, sur une prise avec contact de terre.
  - En cas d'utilisation d'adaptateurs sans contact de terre, relier directement la borne de terre de la machine. Ne jamais mettre en marche une machine sans qu'elle soit mise à la terre.
- 4. Avant la mise en marche de la machine, éloigner toutes les clés ou leviers d'armement qui ne sont pas solidaires de la machine. Développer le réflexe de vérifier l'absence de toute pièce mobile à proximité des organes en mouvement.
- Dégager un espace de travail suffisant autour de la machine. L'encombrement des plans de travail ou des zones de manoeuvre provoque inévitablement des accidents.
- 6. Ne pas utiliser la machine dans un environnement à risques. Ne pas faire fonctionner les machines électriques dans des locaux humides; ne pas les exposer à la pluie. Veiller à ce que le plan de travail et la zone d'évolution de l'opérateur soient bien éclairés.
- 7. Eloigner les visiteurs et enfants de la machine et veiller à ce qu'ils gardent une distance de sécurité de la zone de travail.
- 8. Protéger le local de travail des accès non autorisés. Faire poser des serrures sur les portes ou poser un verrou sur l'interrupteur principal afin d'éviter la mise en marche par les enfants.
- 9. Veiller à ce que la machine ne travaille pas en surcharge. Le rendement est meilleur et l'utilisation gagne en sécurité si la machine est exploitée à l'intérieur de ses capacités limites.
- 10. Ne pas utiliser la machine pour d'autres travaux, mais uniquement ceux pour lesquels elle a été conçue.
- 11. Porter les vêtements de travail appropriés. Eviter les habits flottants, les gants, écharpes, bagues, chaînettes ou colliers et autres bijoux pouvant être happés par les organes en mouvement. Porter des chaussures à semelles antiglissantes. Porter un couvre-chef enveloppant complètement les cheveux longs.
- 12. Porter toujours des lunettes de protection et, le cas échéant, un masque antipoussière. Observer les directives de la prévention des accidents du travail.
- 13. Bloquer toujours la pièce à usiner dans un étau ou un dispositif de fixation. La tenue manuelle comporte des risques et il est préférable que les deux mains restent disponibles pour les manipulations de la machine.
- 14. Adopter une position de stabilité corporelle (position des pieds, équilibre du corps).

## Conseils



## Transport de la machine

- 1. Le poids de cette machine, socle inclus, est de 71Kg.
- Si vous avez à bouger ou bien à déplacer cette machine demander de l'aide ou utiliser un appareil de levage et de transport.

#### **Environnement**

- 1. S'assurer que l'éclairage et l'aération du local dans lequel se trouve le touret sont suffisants.
- 2. Une intensité lumineuse de 300Lux est suffisante.

## Connexion électrique et opération

- Un câble de 4 fils équipe ce touret pour une connexion en 400/50/3.
   Pour le raccordement au réseau utiliser du matériel répondant à l'article 5.3 des normes EN60204-1.
- 2. Pour la protection il est conseillé d'utiliser des fusibles de 6A.
- 3. L'alimentation en fréquence, voltage et nombre de phases doit correspondre au schéma électrique.
- 4. Le sens de rotation exact du touret sera obtenu en inversant si besoin 2 phases à l'alimentation.
- 5. Il faut toujours débrancher votre machine à l'arrêt du travail, pour la maintenance ou pour tout réglage.
- 6. Le fil de terre de couleur jaune/vert doit être impérativement raccordé à la terre de votre installation électrique.

## Caractéristiques techniques



#### MODELE

Moteur

Alimentation

Meule dimensions

Vitesse meule

Bande dimension

Vitesse bande

Roue caoutchouc dimensions

Surface de ponçage

Encombrement (Lxlxh)

Hauteur avec le socle

Poids

Encombrement du socle

#### 326BC

1.12 KW

400/50/3

250x38x25.4mm

2850 tpm

100x1150mm

30m/sec.

200x106mm

105x250mm

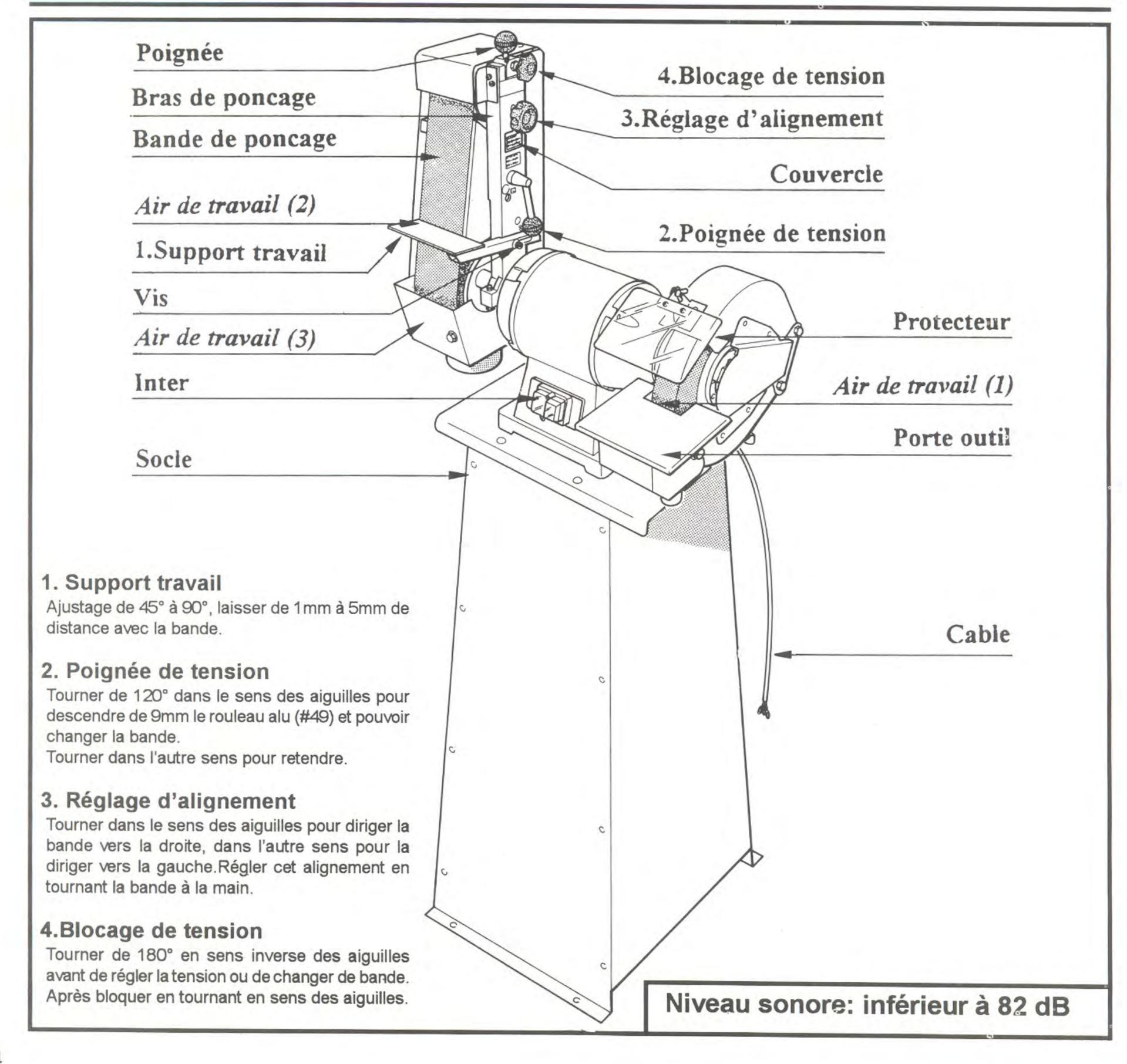
650x480x670mm

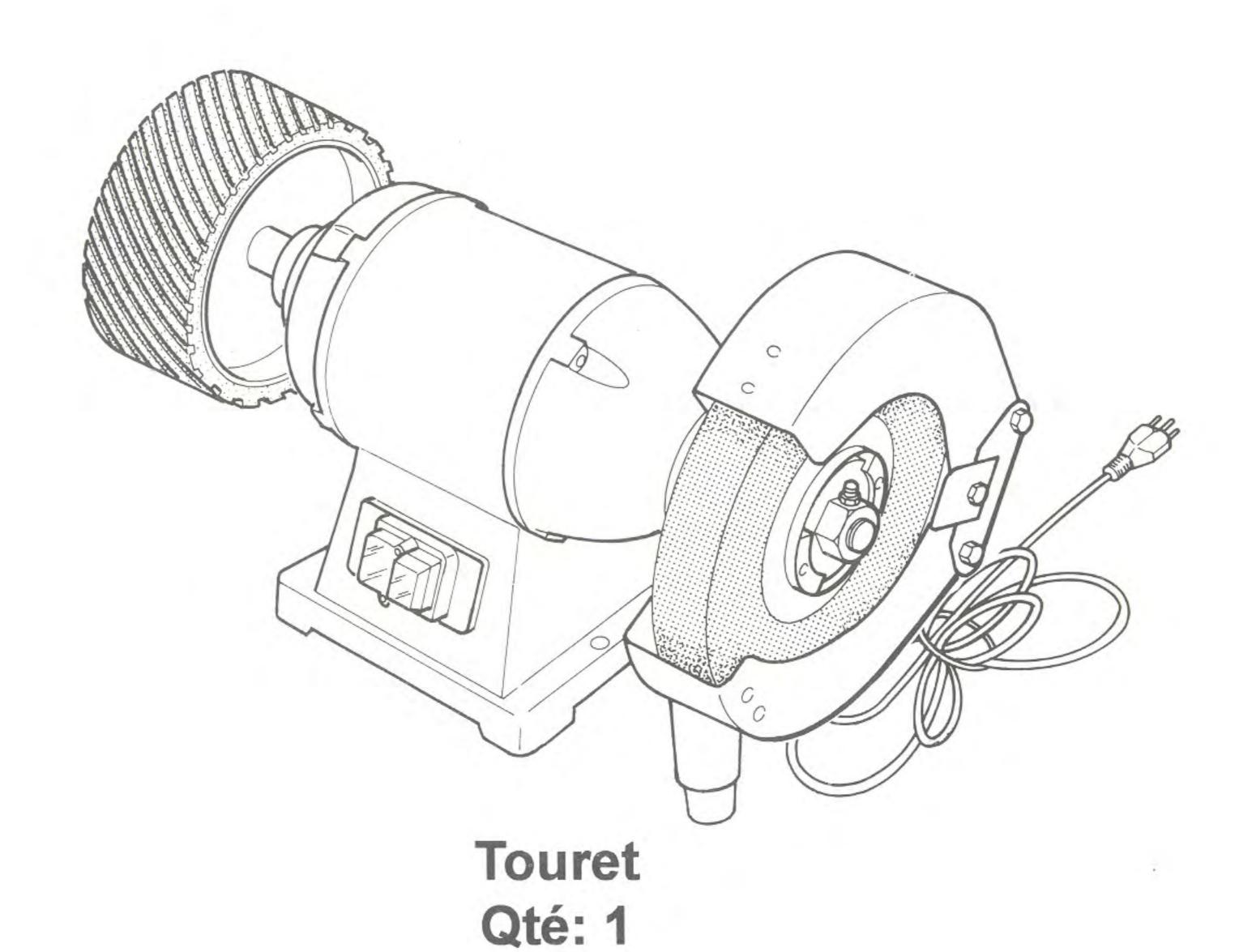
1480mm

57 Kg

380x395x810mm

## Présentation de la machine



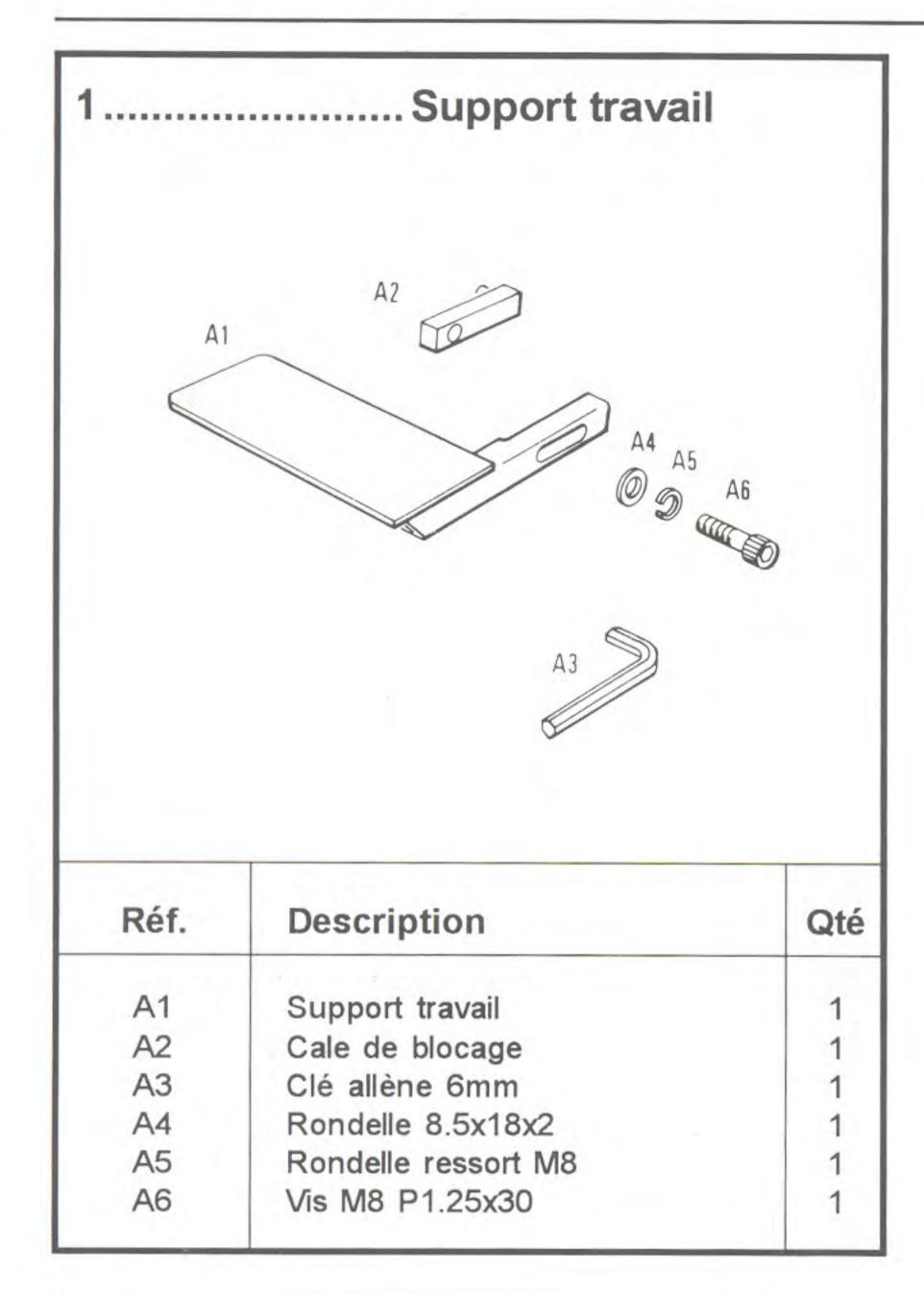


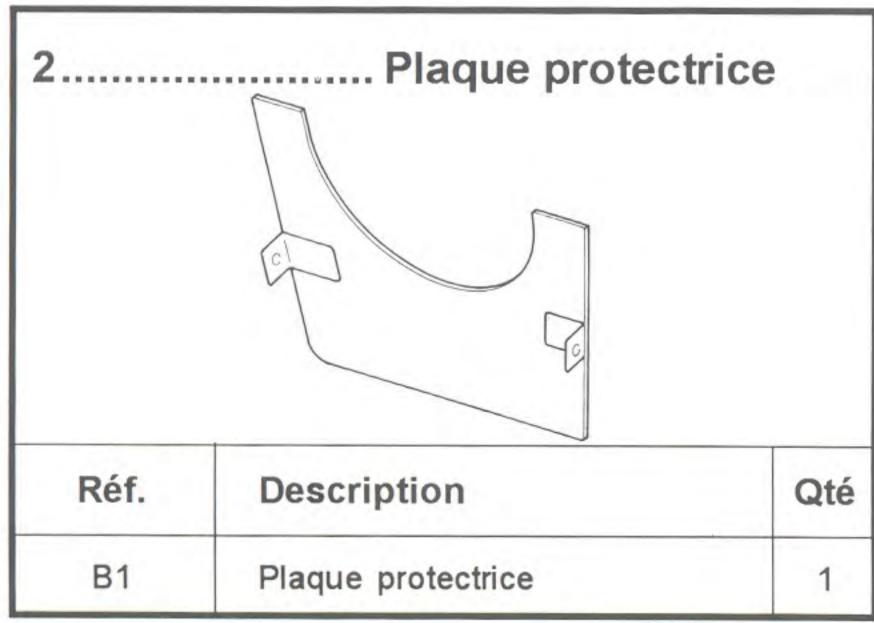
# Pièces du carton rectangulaire

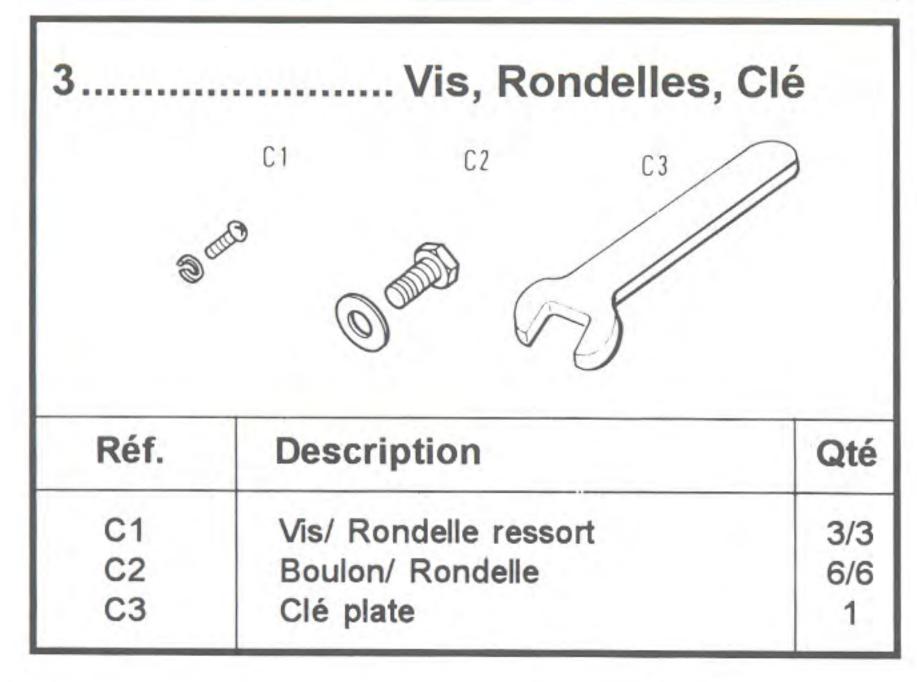
Figure				
	Bras de ponçage	Bande de ponçage	Capot protecteur	Plaque protectrice
Qté	1	1	1	1

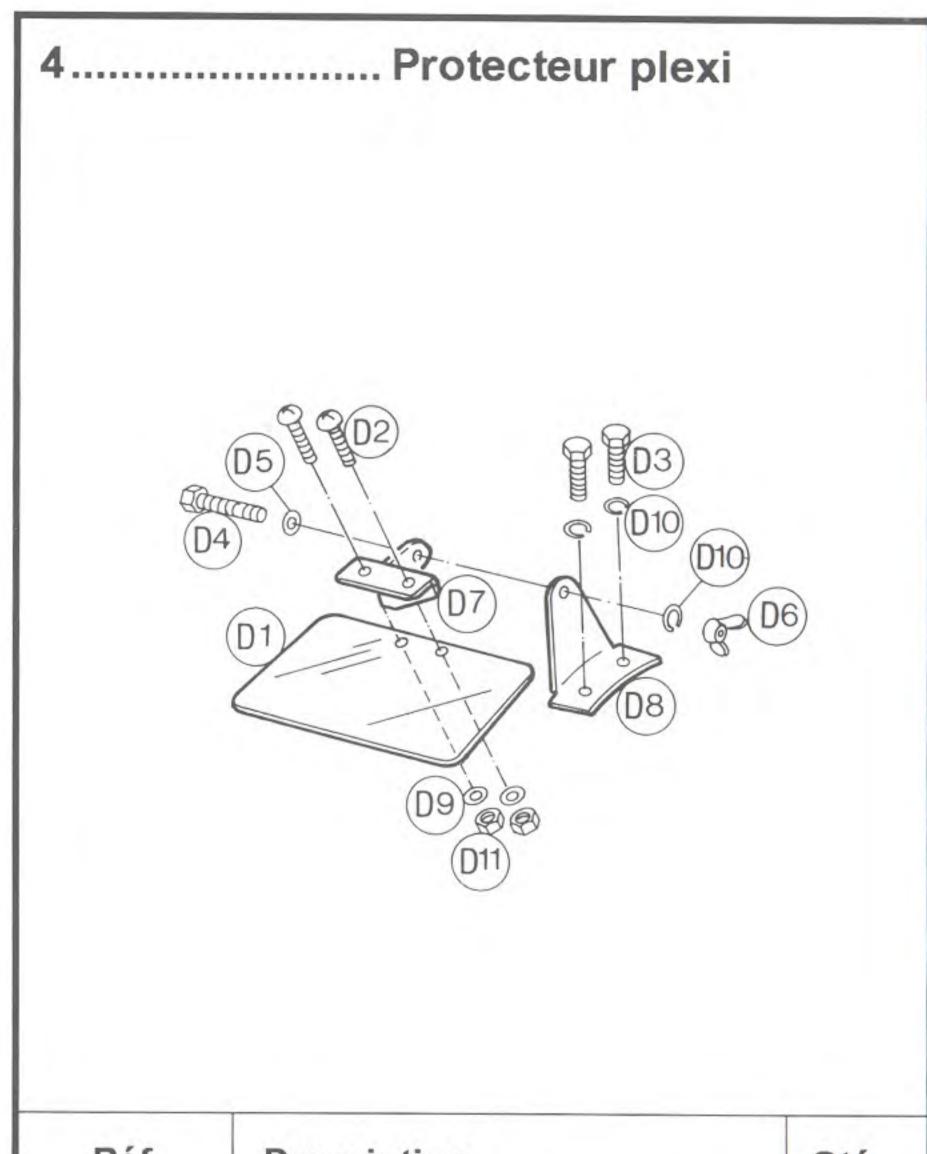
# Pièces du petit carton



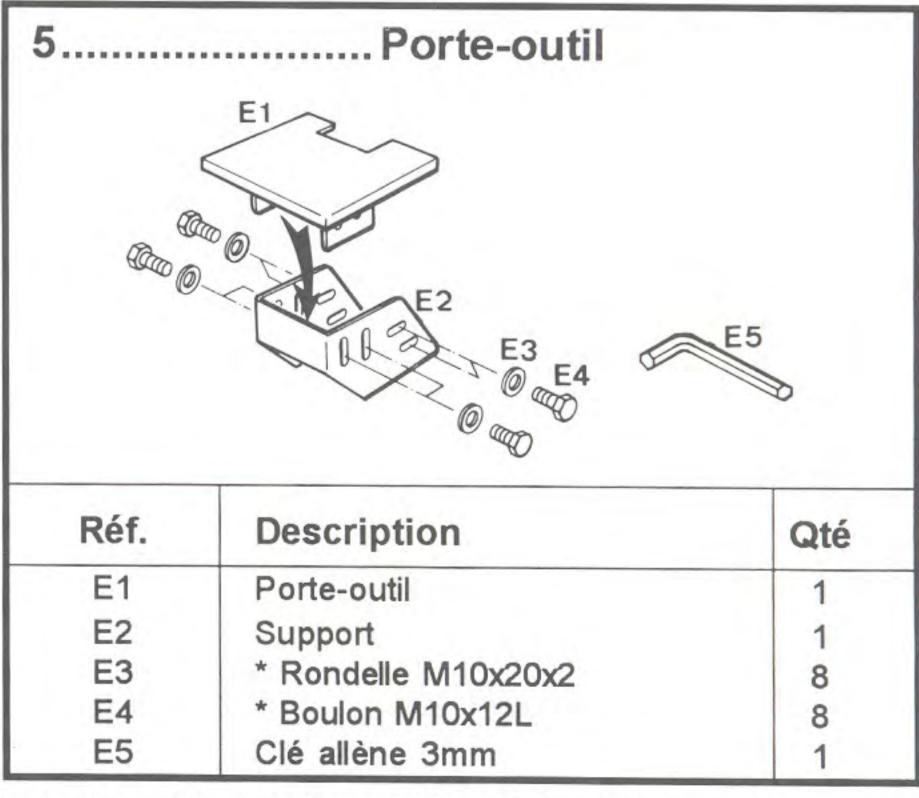








Réf.	Description	Qté	
D1	Plexi	1	
D2	Vis 3/16-24NCX7/16	2	
D3	Boulon M6x 1Px8	2	
D4	D4 Boulon 1/4 -20NC X1/2 D5 Rondelle 6.6x18X2		
D5			
D6 Papillon 1/4 -20NC		1	
D7			
D8	Support	1	
D9 Rondelle 5.3x12.3x0.8 D10 Rondelle ressort 1/4 D11 Ecrou 3/16 -24 NC		2	
		3	
		2	



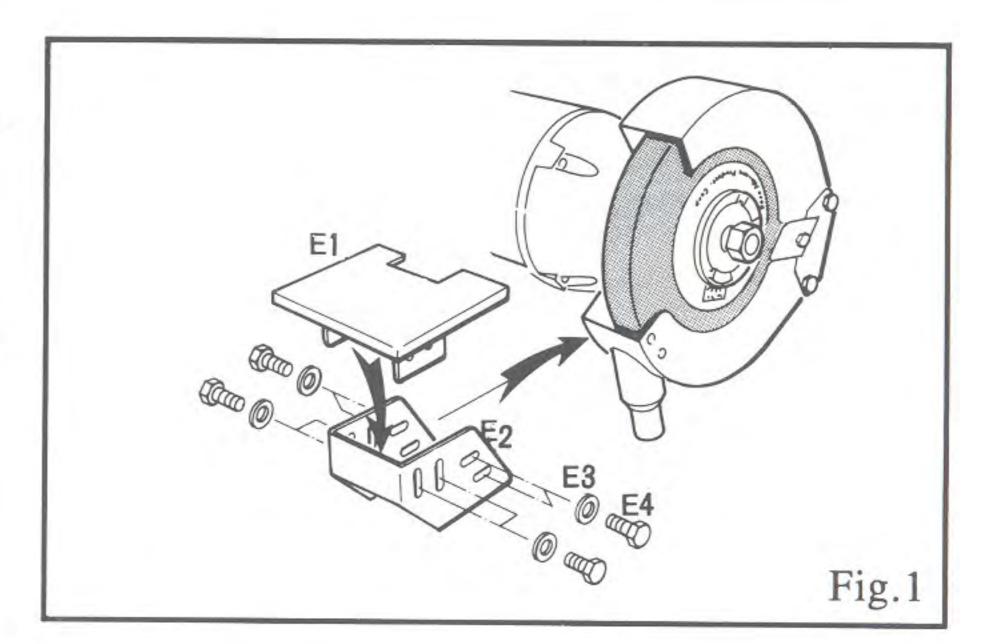
<sup>\* 4</sup> pièces E3 et 4 pièces E4 sont déjà fixées sur le protecteur de meule.

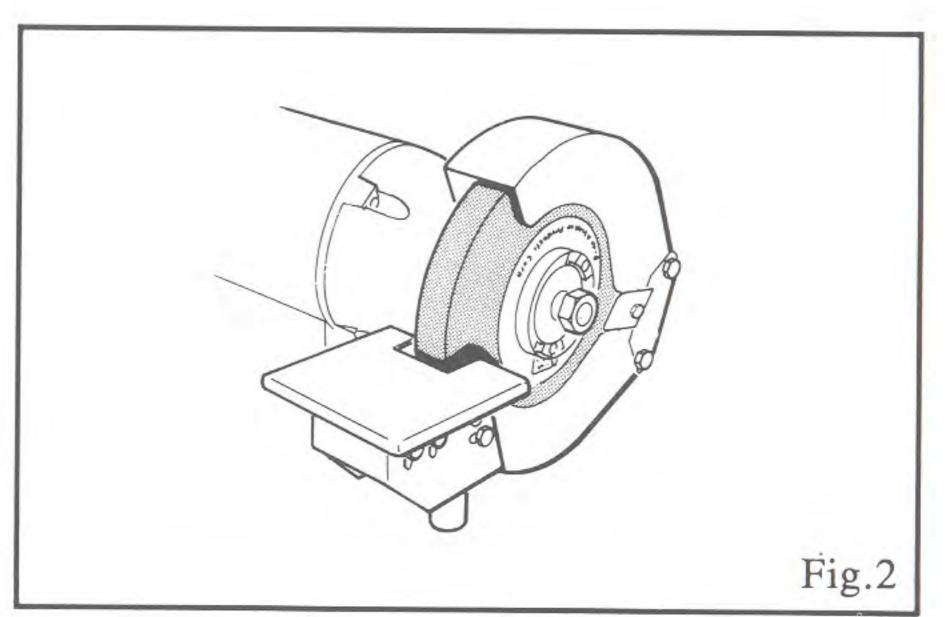
# Montage - Porte-outil/ plexi

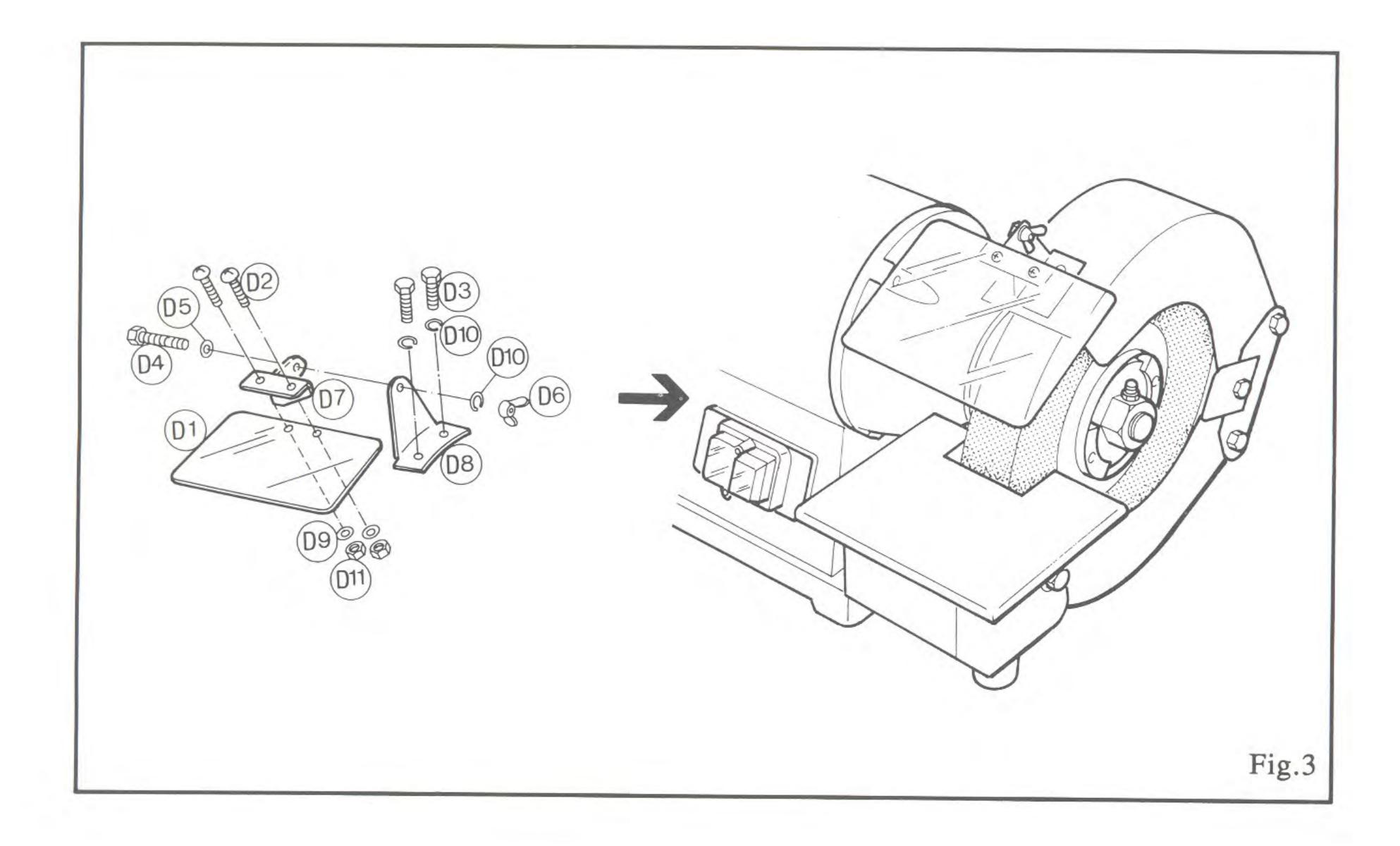


#### Porte-outil

- Assembler la table et son support sans serrer complètement les écrous.
- 2. Fixer l'ensemble sur le protecteur de meule.
- 3. Mettre le porte-outil dans la position correcte avec une distance de 5mm avec la meule.
- 4. Serrer tous les boulons fermement.

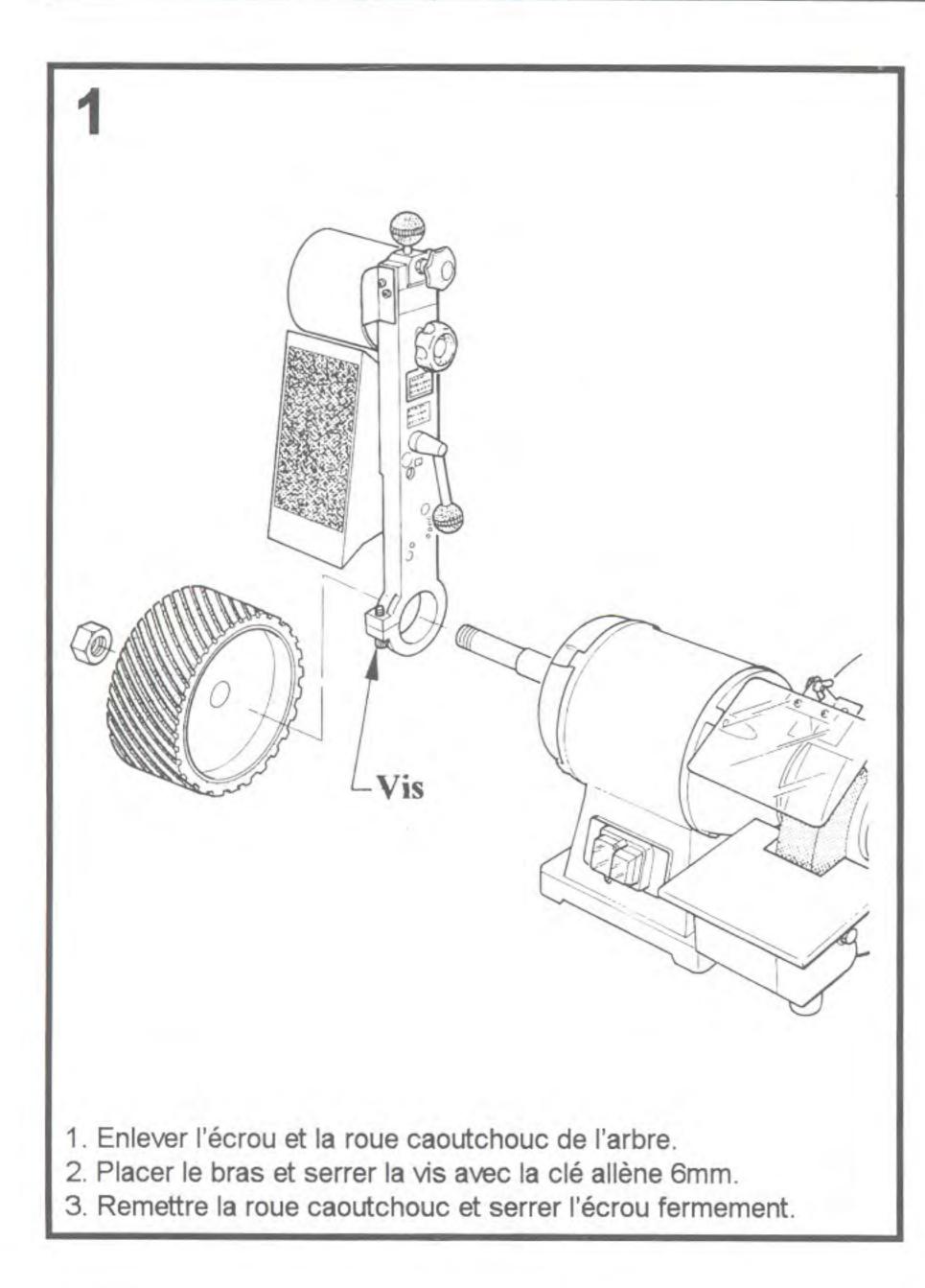


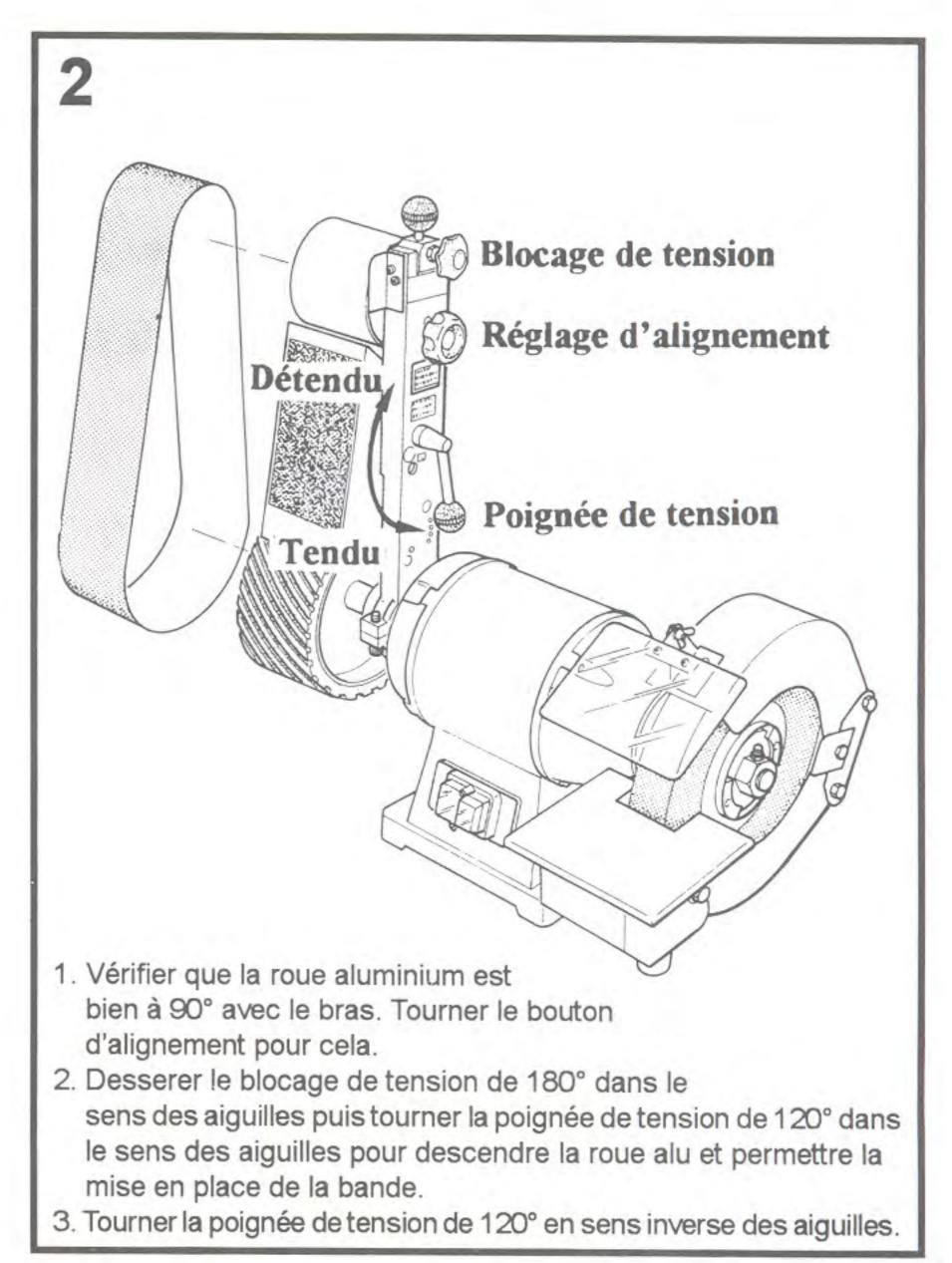


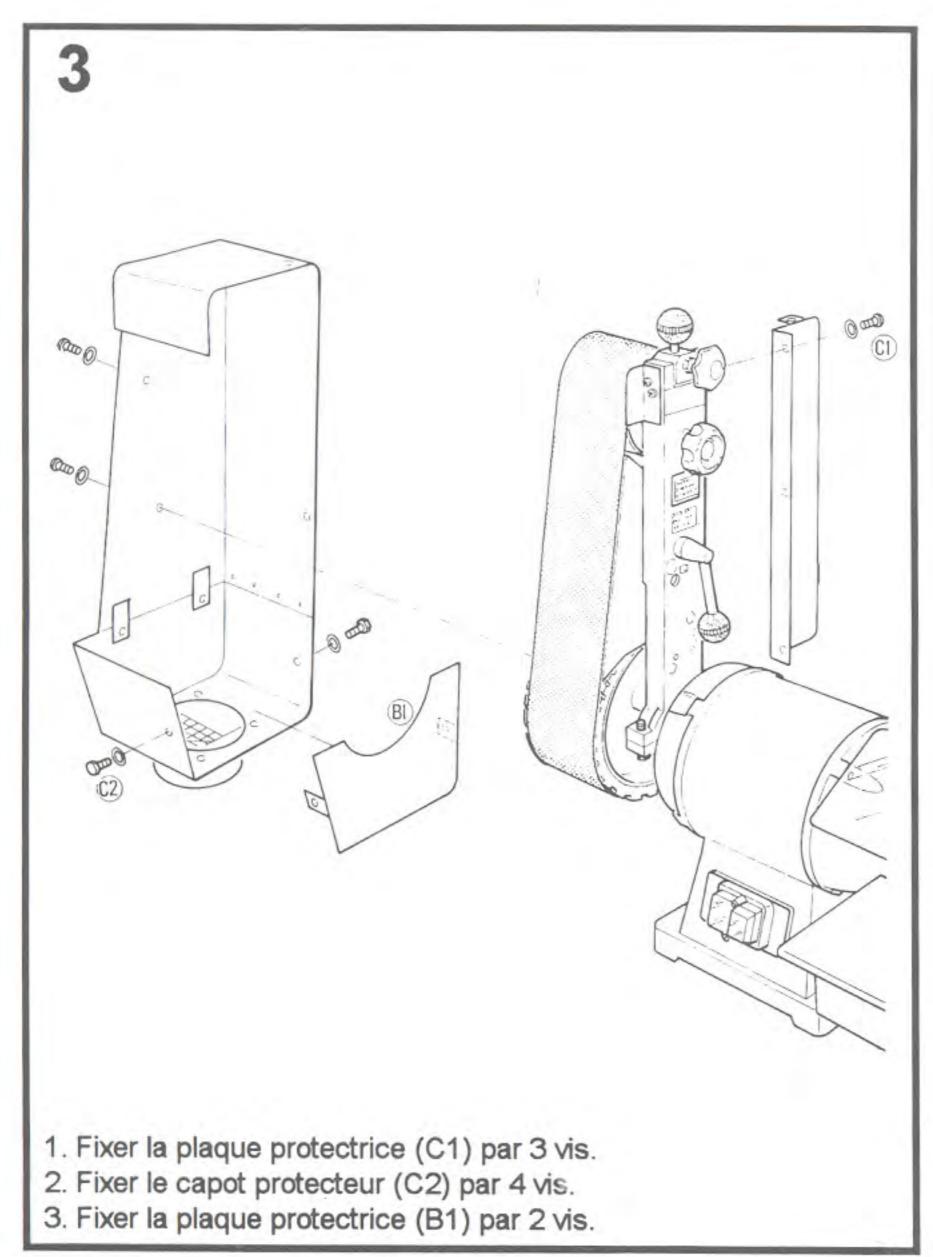


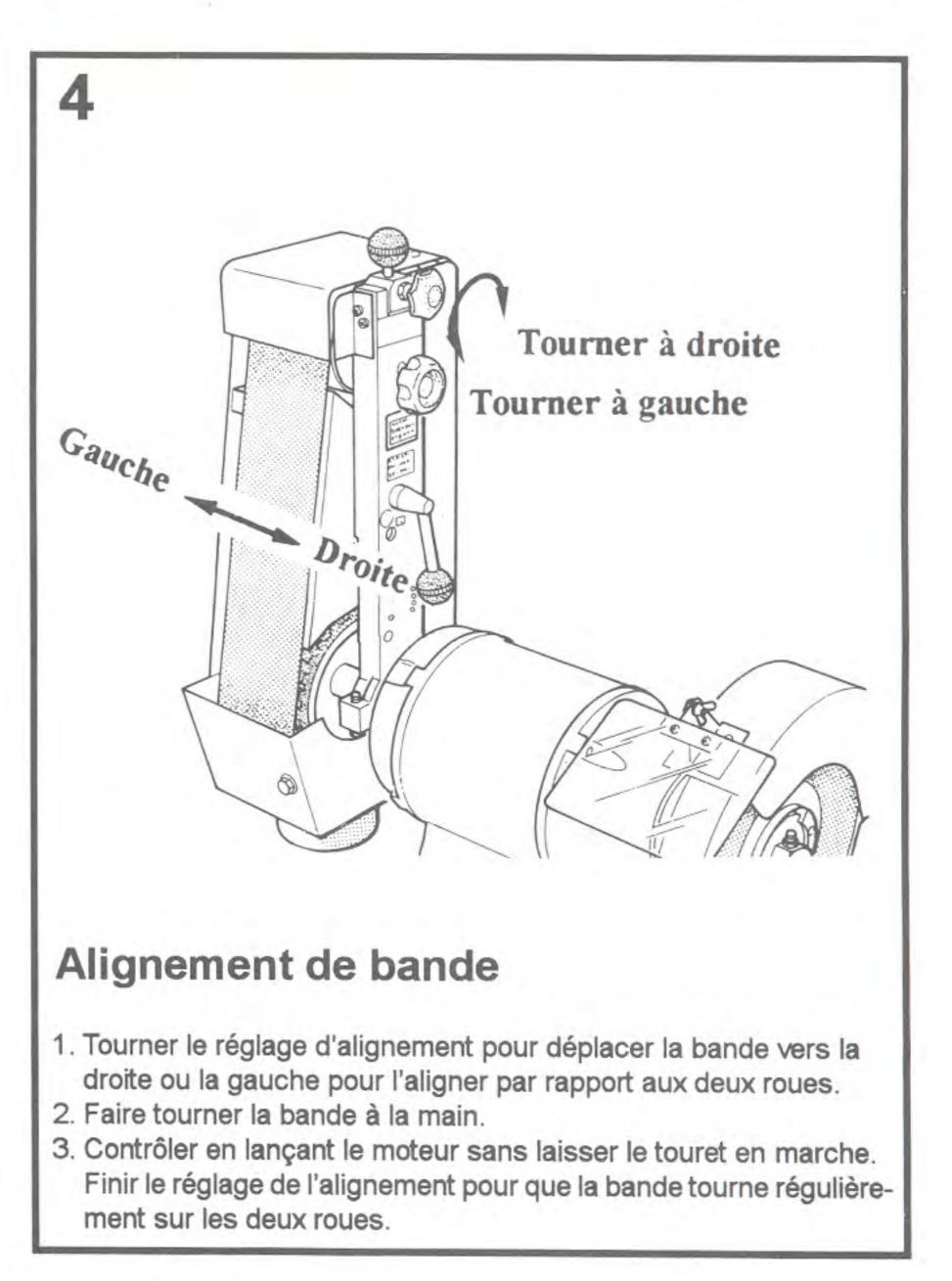
# Montage - Bras de ponçage





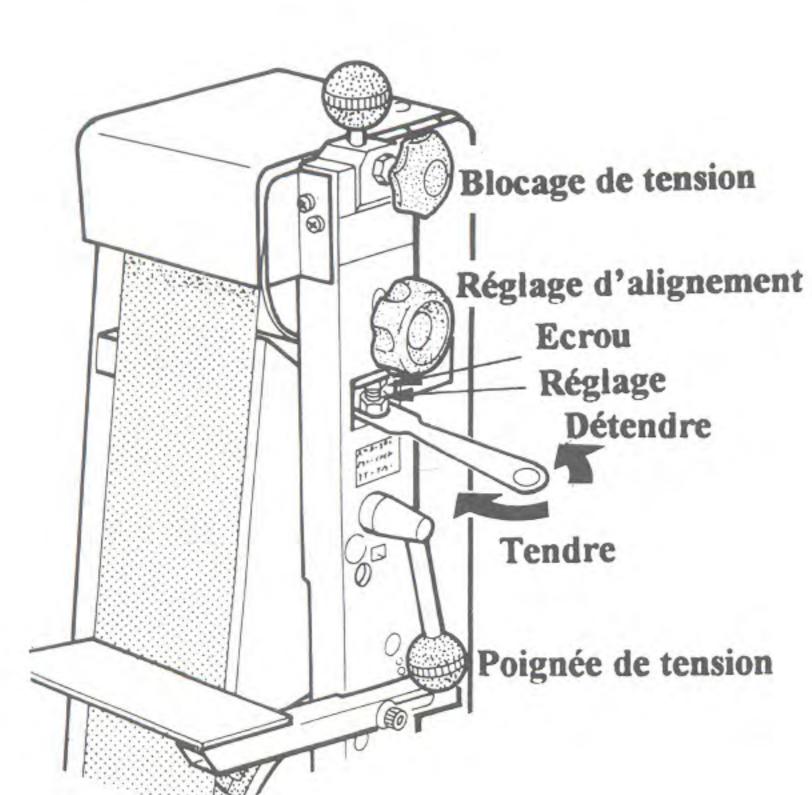








# 5



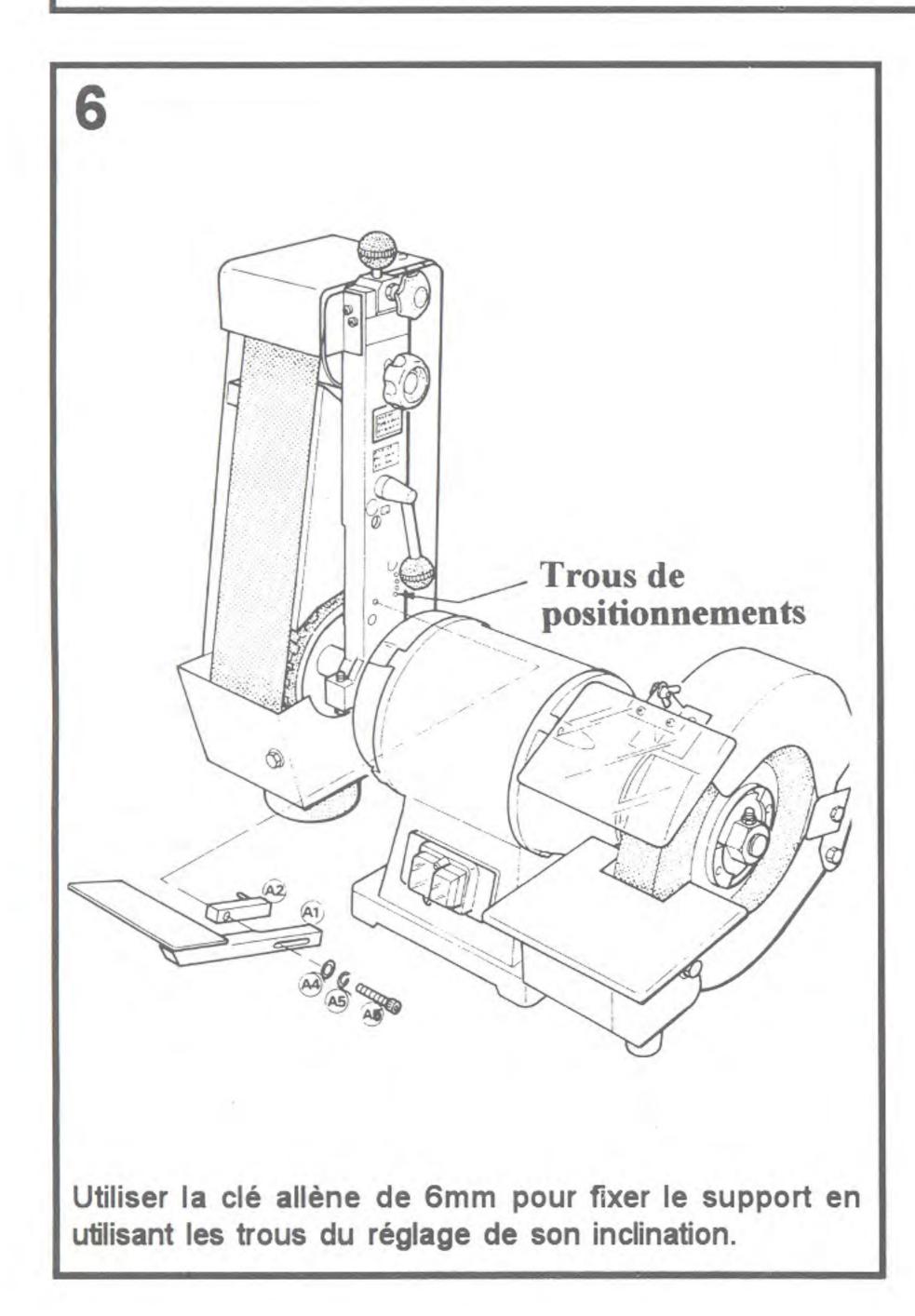
#### Tension de la bande

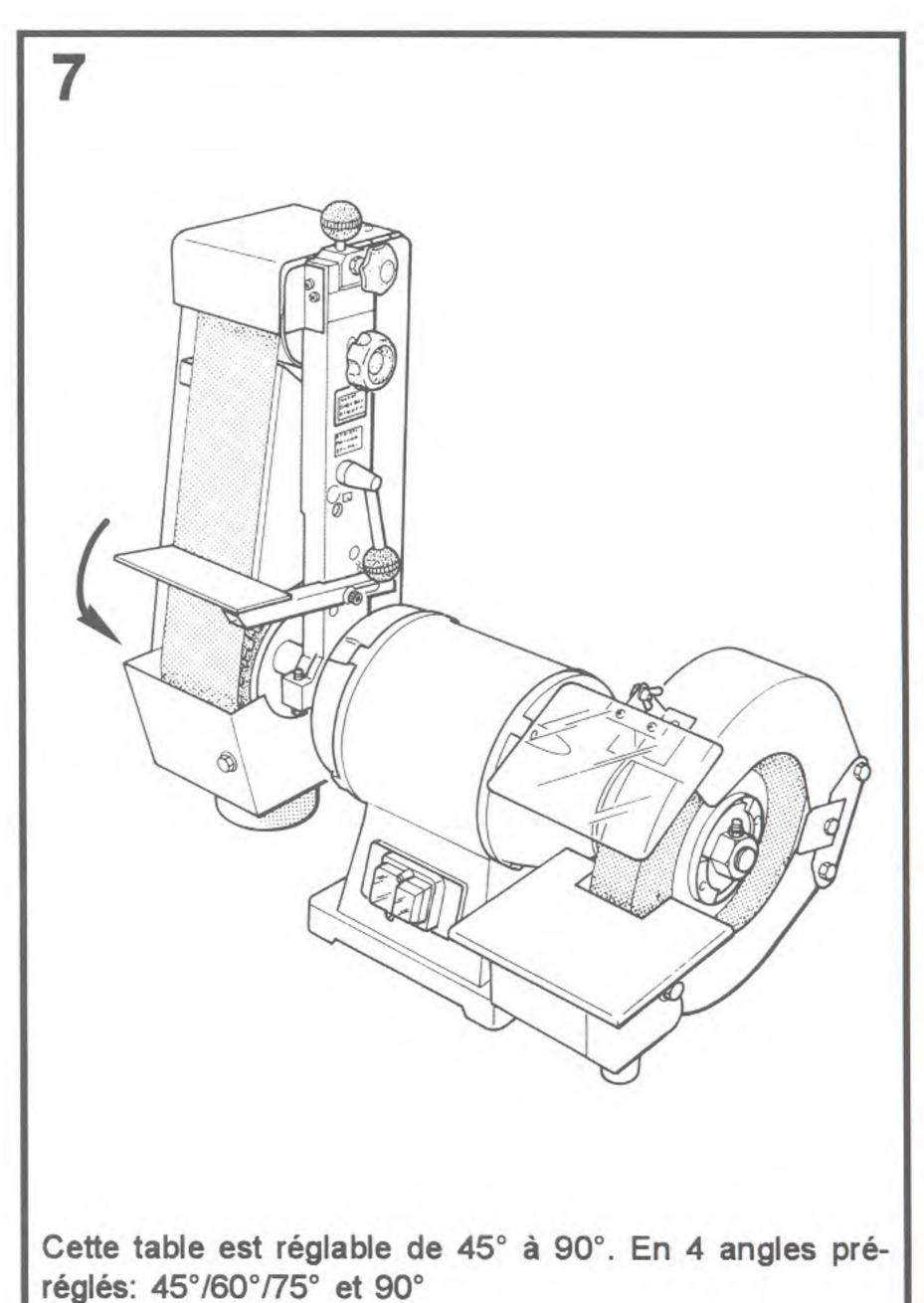
- 1. S'assurer que le touret est débranché.
- Vérifier la tension par une pression du doigt sur la bande.
- 3. Si la tension est insuffisante, suivre la procédure ci-dessous:
  - a) Desserer le contre-écrou et tourner le blocage de tension.
  - b) Tourner de 120° la poignée de tension dans le sens des aiguilles.
  - c) Ouvrir la trappe située sous le réglage d'alignement.
  - d) Desserrer l'écrou (#58) avec la clé plate livrée.
  - e) Tourner l'écrou (#59) pour régler la tension.

Note: Chaque tour monte ou descend la roue aluminium de 2.5mm.

Pour un réglage + fin, chaque cran de l'écrou correspond à 0.42mm.

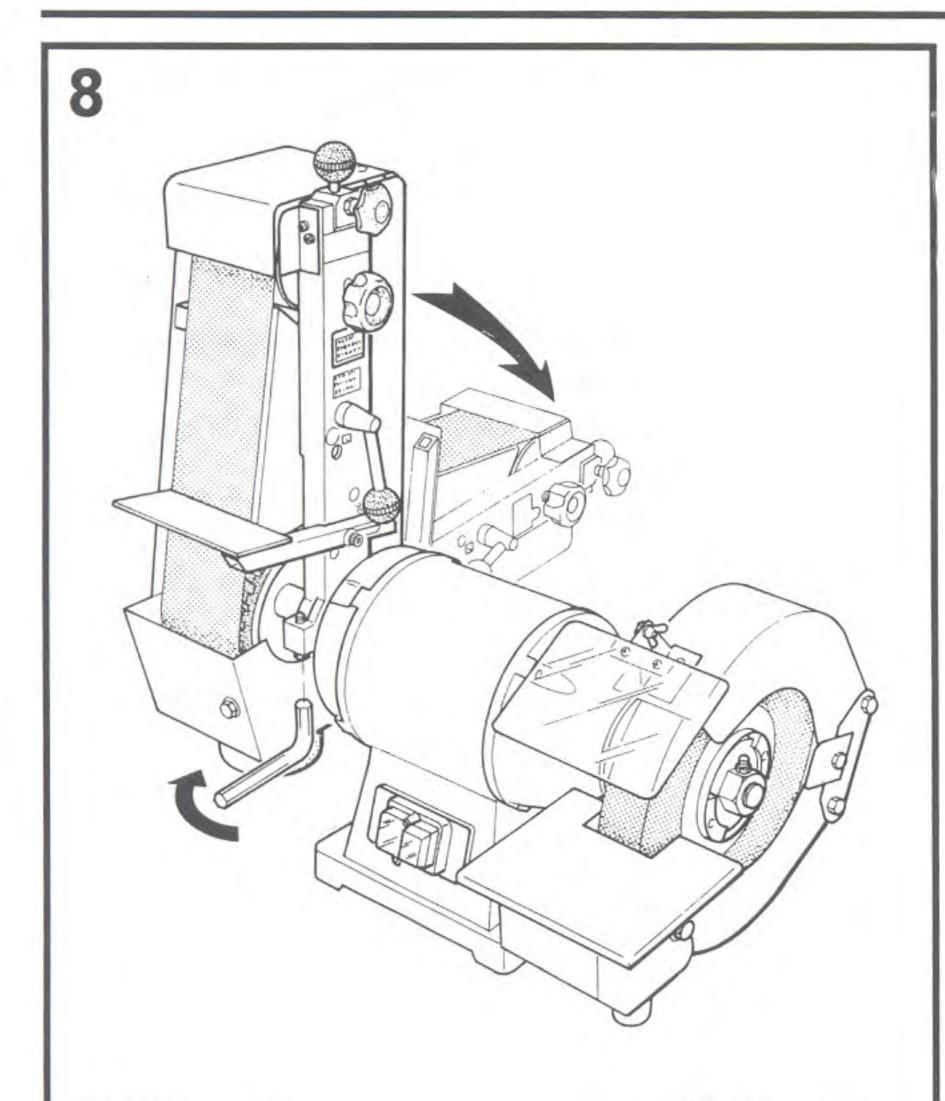
- f) Resserrer l'écrou (#58) pour bloquer votre réglage.
- g) Refermer la trappe.
- Tourner la poignée de tension de 120° pour retendre la bande.
- Répéter les opérations d'alignement de bande Fig.4 (page8).
- 6. Avant de travailler resserrer le blocage de tension et son contre-écrou sur l'axe (#67).





## Utilisation





- Cette machine est conçue pour une utilisation de la bande en position.
- 2. Utiliser la clé à allène de 6mm pour le choix de son inclinaison.

# 9

## Ponçage d'arrondis.

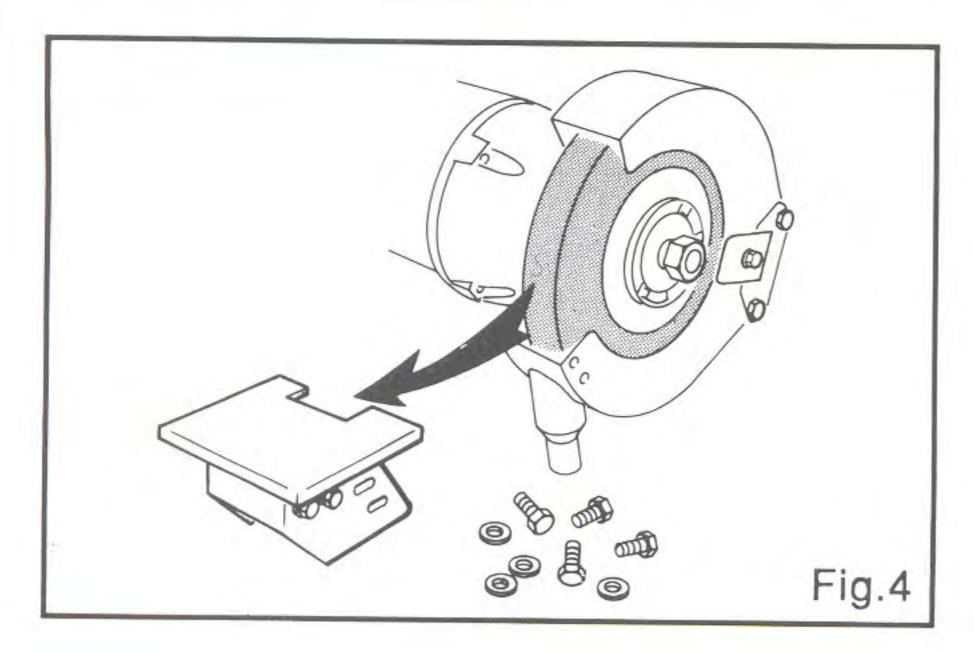
- 1. Mettre le bras en position horizontale.
- Desserrer les boulons A et B.
- 3. Ouvrir le capot protecteur et resserrer A.
- 4. La machine est prête pour du ponçage d'arrondis.

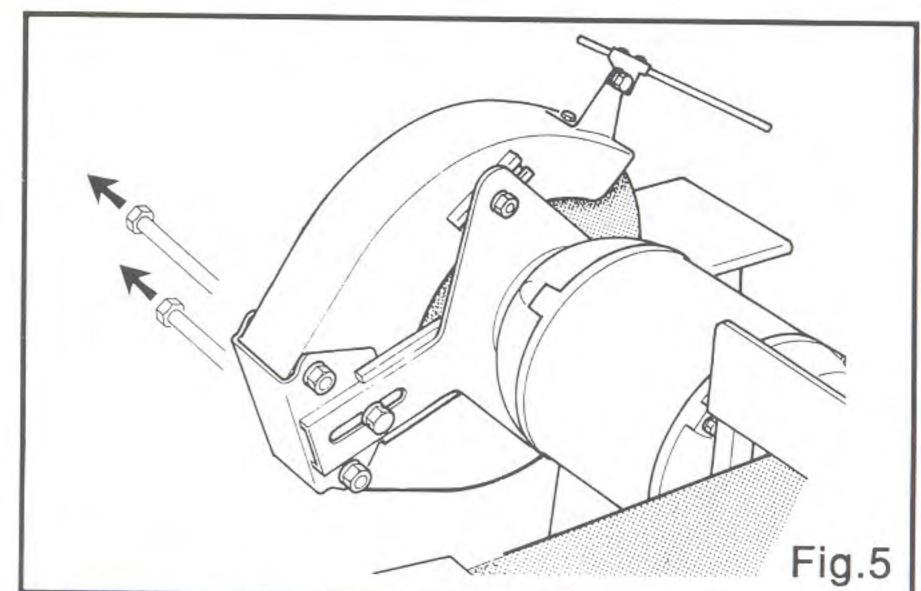
## Remplacement de la bande

- Desserrer le contre-écrou et tourner le blocage de tension.
- Tourner de 120° la poignée de tension dans le sens des aiguilles.
- Enlever la plaque protectrice et le capot protecteur pour ôter la bande usée.
- Mettre la nouvelle bande. Faire attention à la direction de la bande.
- Tourner la poignée de tension en sens inverse pour tendre la bande.
- 6. Faire tourner la bande à la main pour vérifier son alignement.
- 7. Remettre les carters de protection. Puis lancer le moteur pour vérifier l'alignement.
- 8. Vérifier que la tension correspond à votre travail, autrement reprendre la procédure Fig.5 (page9).
- Répéter la procédure de réglage de l'alignement Fig. 4 (page8).
- Resserrer le blocage de tension et son contre-écrou avant utilisation.
- 11. Ajuster l'inclinaison du bras et du support de travail.

# Remplacement de la meule

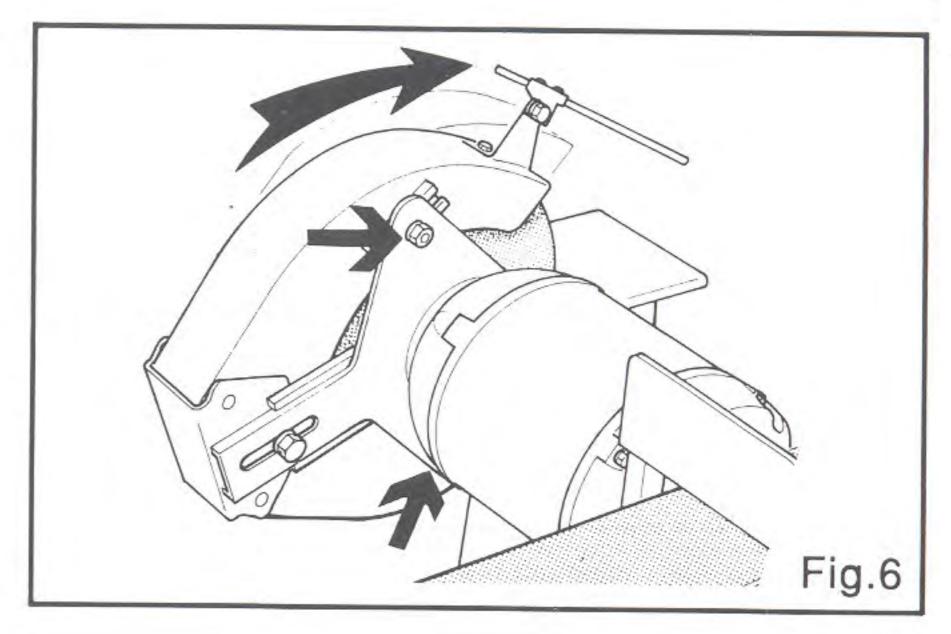




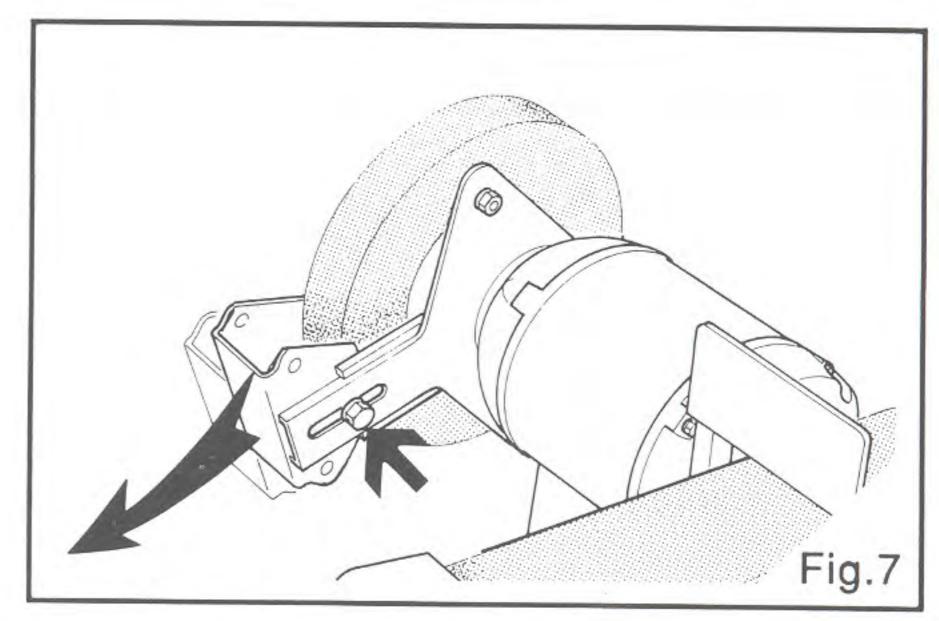


Note: Avant de procéder au changement de la meule il est impératif de débrancher votre touret pour votre sécurité.

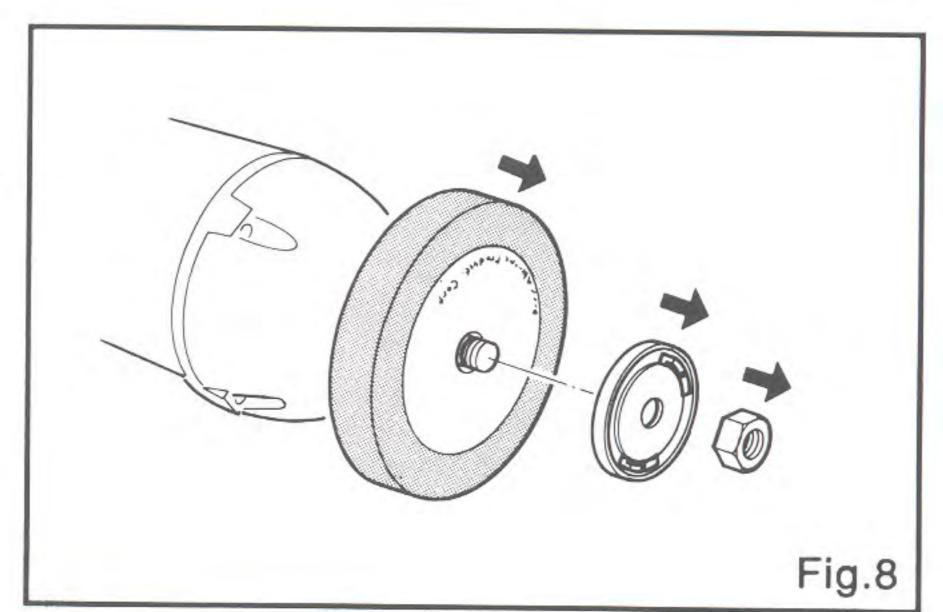
- 1. Enlever le porte-outil fixé sur le carter de meule.
- Oter les deux boulons de la Fig.5.
- Desserrer les deux vis de la Fig.6 pour retirer les deux parties du carter de meule.

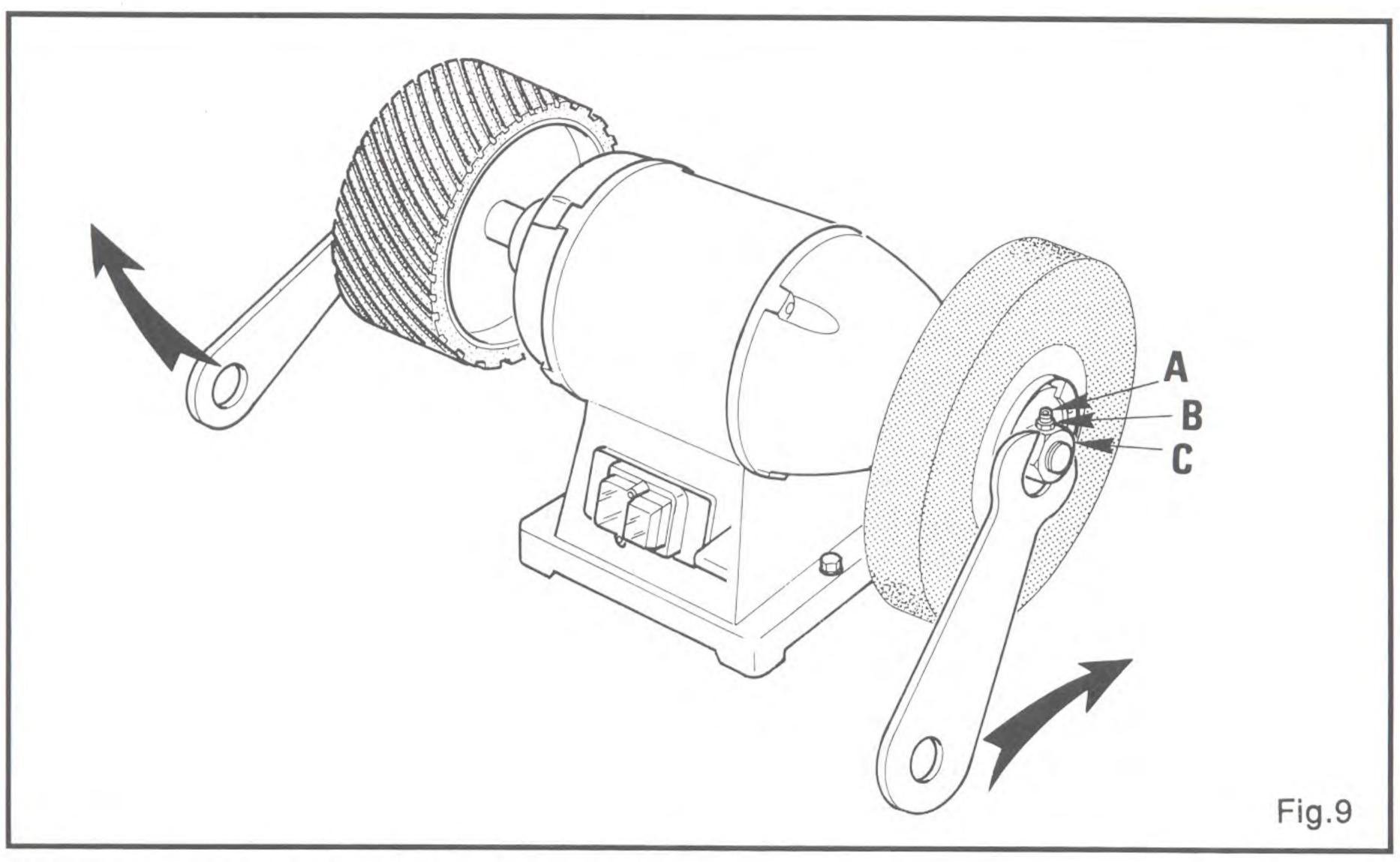


 Oter le boulon Fig. 7 et enlever la pièce de connexion.

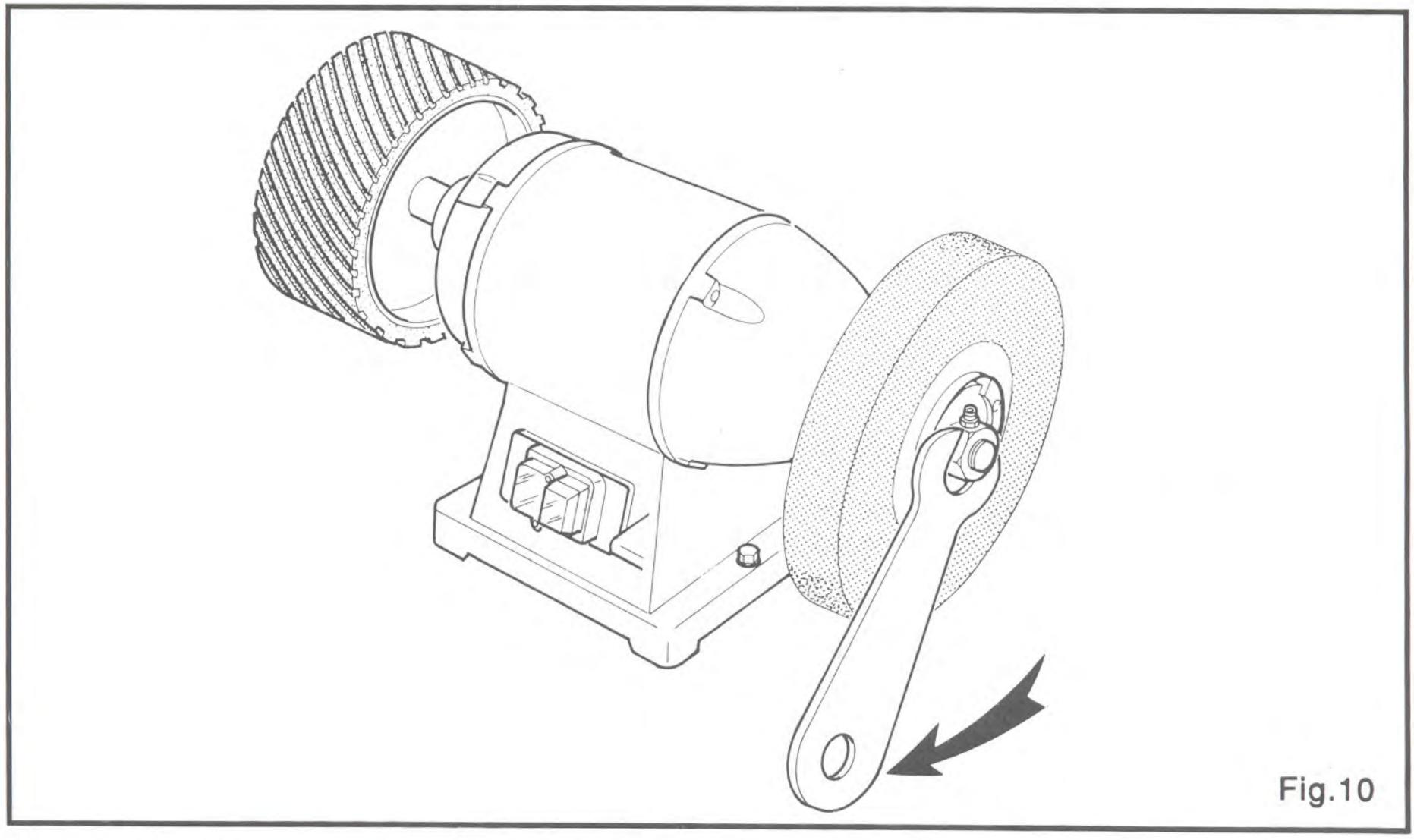


- 5. Enlever l'écrou et la flasque d'équilibrage, puis la meule usée Fig. 8
- 6. Mettre la nouvelle meule et procéder en sens inverse pour le remontage. Il est important d'avoir un bon équilibrage. Se reporter à la page 14.





Desserrer l'écrou "B" (M6) puis enlever la vis "A" (M6). Utiliser 2 clés plates pour desserrer l'écrou de meule, puis enlever la flasque d'équilibrage et la meule. Note: Ne pas enlever la vis "A" (M6) du coté du touret que vous ne voulez pas changer.

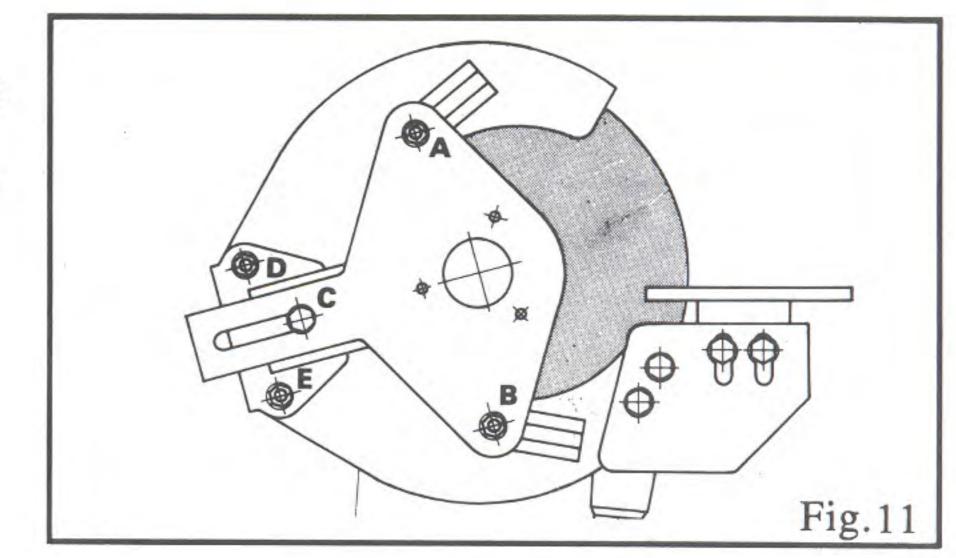


Procéder en sens inverse pour la pose de la nouvelle meule. Serrer correctement l'écrou "C" en donnant des petits coups secs au maillet sur la clé plate Fig. 10.

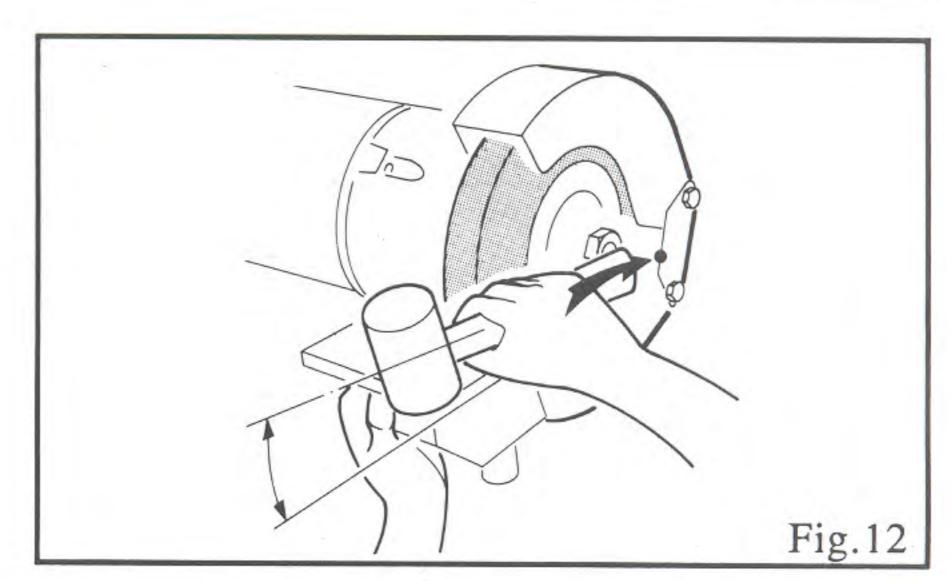
# Réglage du carter de meule

PROMAC

- 1. La nouvelle meule a un diamètre de 250mm. Pour une utilisation optimale, la distance entre la meule et le porte-outil doit être de 2mm.
  - Cette distance change à mesure que la meule s'use, il faut donc procéder à un réglage.

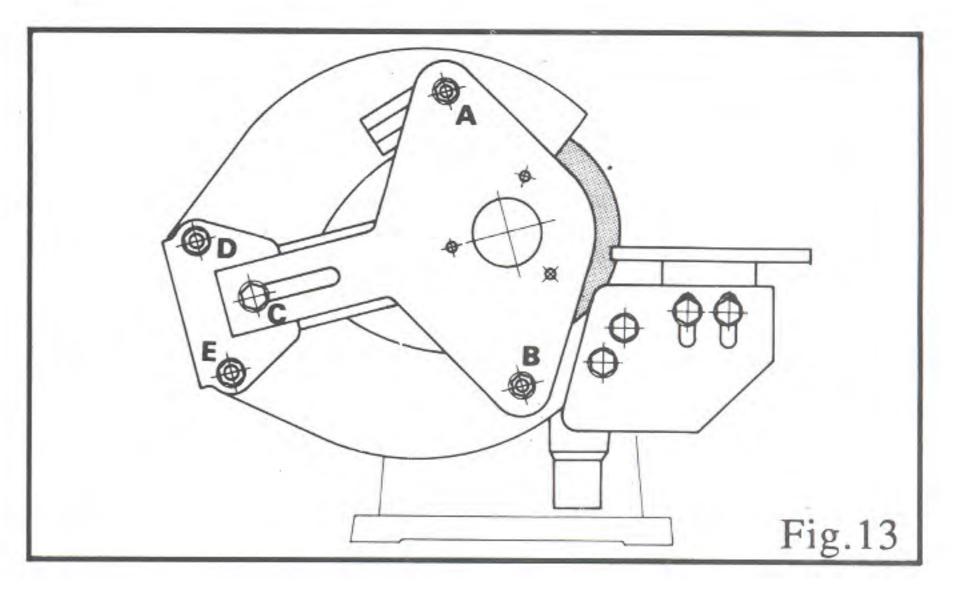


- Enlever la plaque (#26) puis desserrer légèrement les boulons A/B/C/D/E indiqués sur la Fig. 11. Utiliser le manche d'un maillet pour taper sur la pièce de connexion Fig. 12. Tenir le porte-outil de l'autre main pour éviter d'endommager la meule.
- Arrêter lorsque la distance est de 10mm.
   Resserrer les boulons A/B/C/D/E.



- 4. Ajuster le porte-outil à 2mm de la meule.
- 5. S'assurer que les autres boulons sont bien serrés.

Fig.13: Observer le réglage maximum du carter de la meule lorsque celle-ci à une usure importante.



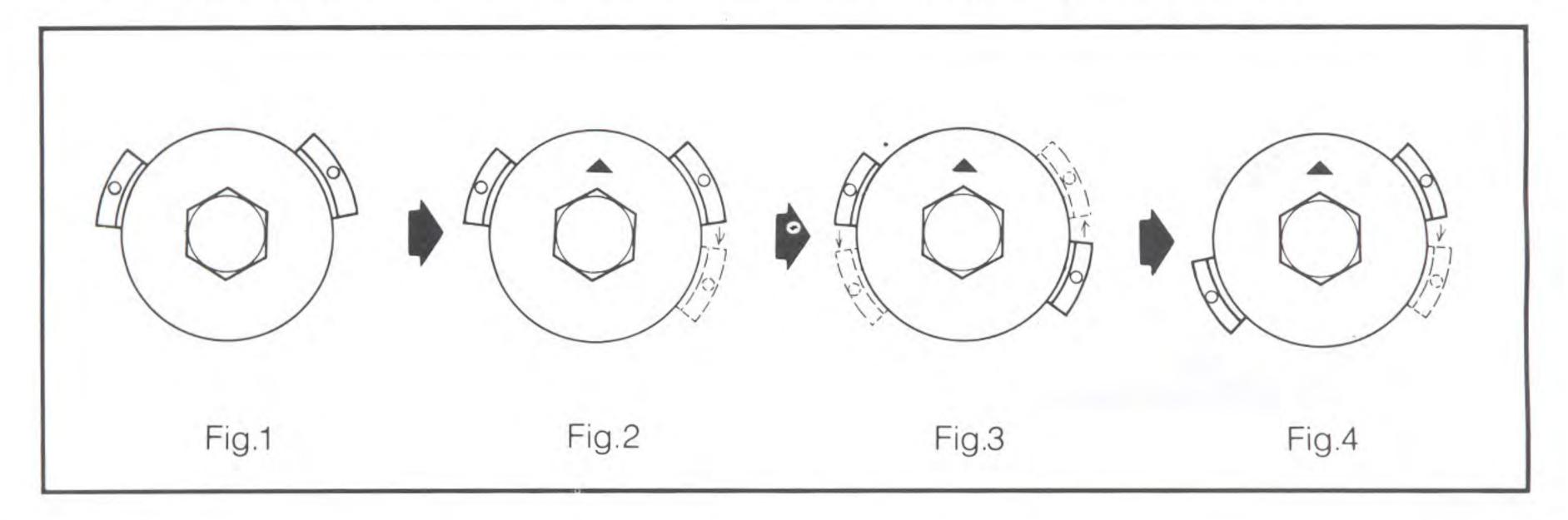
## Equilibrage de la meule



Ce réglage doit être fait, l'écrou de maintien de la meule bien serré.

Il utilise les contre-poids fixés sur la flasque de meule.

Il faut répéter le test en bougeant ces contre-poids sur la flasque jusqu'à l'équilibrage parfait.

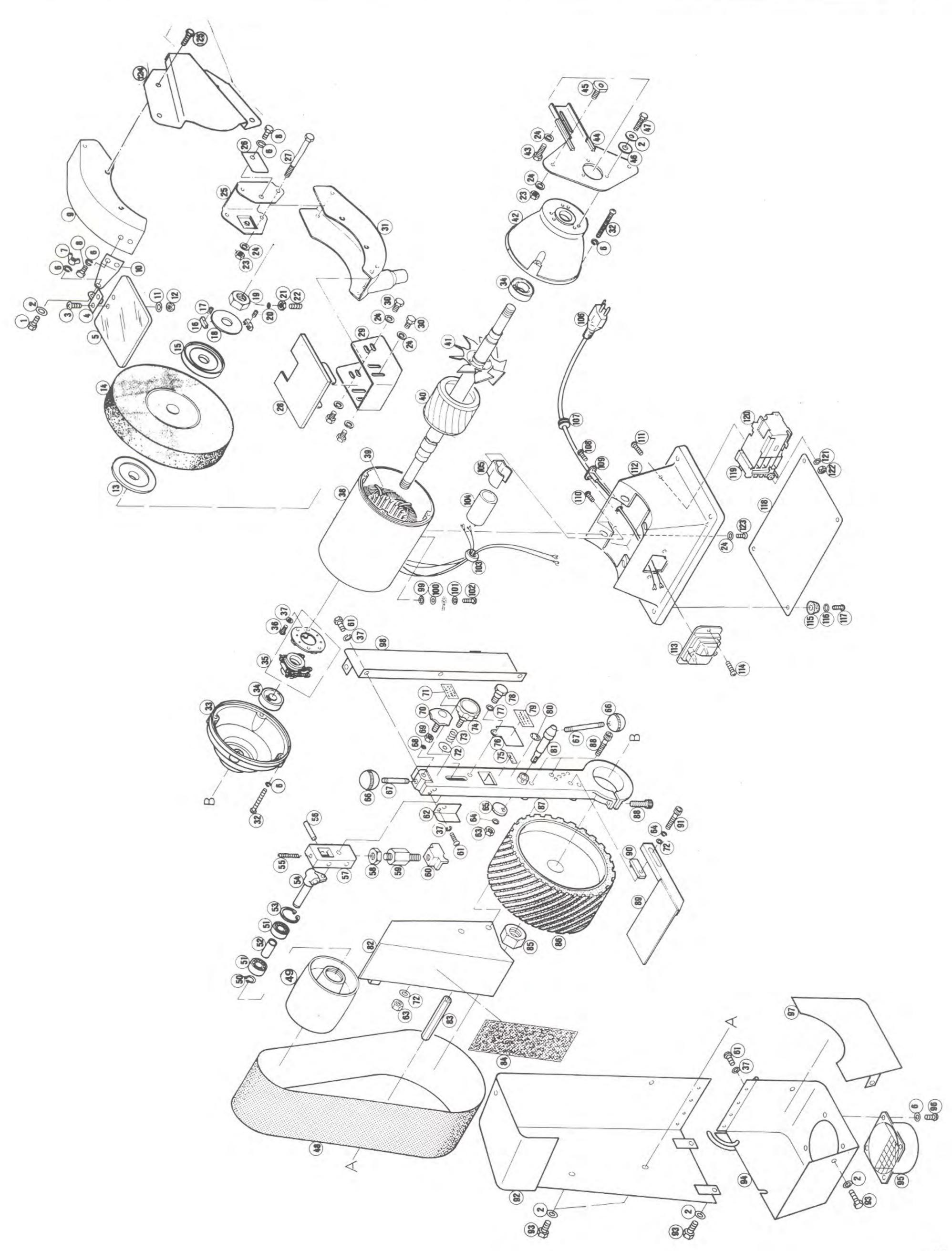


## Réglage

- Mettre les contre-poids dans la position de la Fig.1.
   Faire un test de rotation et vérifier l'équilibrage de la meule.
- Arrêter le touret si cet équilibrage est mauvais.
  - Mettre la meule dans sa position de départ Fig.1.
  - Faire un repère sur la meule comme sur la Fig.2.
  - Bouger le contre-poids de droite comme sur le schéma, le bloquer et faire un test.
- 3. Arrêter le touret si ce n'est pas satisfaisant.
  - Remettre le contre-poids de droite à sa place d'origine.
  - Bouger cette fois le contre-poids de gauche comme sur la Fig.3, et faire un test.
- 4. Si ce n'est toujours pas bon: Arrêter le touret et essayer la position correspondante à la Fig.4.

### Remarques sur le montage d'une nouvelle meule.

- La flasque de meule ne doit pas être inférieure à 1/3 de son diamètre.
- Ne jamais forcer au montage de la meule, ou modifier l'alésage de celle-ci.
- Serrer l'écrou de meule suffisamment pour entraîner la meule.
  - Le serrage à l'aide d'une clé plate standard est suffisant, trop serrer peut endommager la meule.
- Il faut régler les contre-poids pour équilibrer la nouvelle meule.
- Une nouvelle meule doit être tester à vide. Ne pas rester devant celle-ci pendant le test ou lorsque vous réglez l'équilibrage.
- Verifier que les protecteurs sont bien positionnés.
- Attention de ne pas meuler sur le flanc d'une meule droite ou de travailler un matériau incompatible avec votre meule.



# Liste des pièces

1	PM 326001	Schraube/Boulon	65	PM 326065	Platte/Cam
		Scheibe/Rondelle	66	PM 326066	Griff/Poignée
		Schraube/Vis	67	PM 326067	Bolzen/Levier
	PM 326004	Halter/Support	68	PM 326068	Scheibe/Rondelle
	PM 326005	Glas/Plexi	69	PM 326069	Mutter/Ecrou
	PM 326006	Federring/Rondelle ressort	70	PM 326070	Drehgriff/Bouton
	PM 326007	Flügelmutter/Papillon	71		Schild/Plaque
	PM 326008	Schraube/Boulon	72	PM 326072	Scheibe/Rondelle
)	PM 326009	Schleifschutz (oben)/Carter supérieur	73	PM 326073	Feder/Ressort
0	PM 326010	Halter/Support	74	PM 326074	Drehgriff/Molette
1	PM 326011	Scheibe/Rondelle	75		Schild/Plaque
2	PM 326012	Mutter/Ecrou	76	PM 326076	Blech/Trappe
3	PM 326013	Flansch (innen)/Flasque arrière	77	PM 326077	Scheibe/Rondelle
4		Schleifscheibe/Meule	78	PM 326078	Schraube/Vis
15	PM 326015	Auswuchtungsflansch/	79		Schild/Plague
		Flasque équilibrage	80	DM 226094	Schild/Plaque
6	PM 326016	Gegengewicht/Contre poids	81	PM 326081	Achse/Axe
7	PM 326017	Schraube/Vis	82	PM 326082	Auflage/Support bande Welle/Axe
18	PM 326018	Scheibe/Rondelle	83	PM 326083	Graphitplatte/Semelle graphitée
19	PM 326019	Mutter/Ecrou	84	PM 326084	Mutter L/Ecrou pas à gauche
20	PM 326020	Scheibe/Rondelle	85	PM 326085 PM 326086	Kontaktrolle/Roue caoutchouc
21	PM 326021	Mutter/Ecrou	86	PM 326087	Arm/Bras
22	PM 326022	Schraube/Vis	87	PM 326087	Schraube/Vis
23	PM 326023	Mutter/Ecrou	88	PM 326089	Arbeitstisch/Support travail
24	PM 326024	Scheibe/Rondelle	89	PM 326099	Halter/Blocage
25	PM 326025	Halter/Connexion	90	PM 326090	Schraube/Vis
26	PM 326026	Platte/Plaque	91	PM 326091	Schutzblech/Capot protecteur
27	PM 326027	Schraube/Boulon	92	PM 326092	Schraube/Boulon
28	PM 326028	Auflagetisch/Table	93	PM 326094	Schutzblech/Protecteur
29	PM 326029	Halter/Support	94	PM 326094	Absaugstutzen/Sortie
30	PM 326030	Schraube/Boulon	95	PM 326095	Schraube/Vis
31	PM 326031	Schleifschutz (unten)/Carter inférieur	96 97	PM 326097	Schutzblech//Plaque
32	PM 326032	Schraube/Vis	98	PM 326098	Schutzblech/Plaque
33	PM 326033	Flansch (links)/Flasque gauche	99	PM 326099	Scheibe/Rondelle
34	855174	Kugellager/Roulement	100	PM 326100	Scheibe/Rondelle
38/39		Feldwicklung/Carcasse stator	101	PM 326101	Scheibe/Rondelle
40	PM 326040	Ankerwelle/Rotor	102	PM 326102	Schraube/Vis
41	PM 326041	Lüfterflügel/Ventilateur	103	PM 326103	Kabeltülle/Passe câble
42	PM 326042	Motorflansch/Support droit	106	1 101 020 100	Netzkabel/Câble
43	PM 326043	Schraube/Boulon	107	PM 326107	Kabeltülle/Passe câble
44	PM 326044	Träger/Support en "T"	108	PM 326108	Schraube/Vis
45	PM 326045	Bolzen/Guide	109	PM 326109	
46	PM 326046		111	PM 326111	Schraube/Vis
47	PM 326047	Schaube/Boulon	112	PM 326112	Gehäuse/Base
48	9945	Schleifband/Bande K/G 60 (5)	113	PM 326113	
	9946	Schleifband/Bande K/G 80 (5)	114	PM 326114	
	9947	Schleifband/Bande K/G 100 (5)	115	PM 326115	
	9948	Schleifband/Bande K/G 120 (5)	116		
40	9459	Schleifband/Bande K/G 1800 (5)	117		
49	PM 326049		118		
50	PM 326050		119		1
51	PM 326051	Kugellager/Roulement	120		그리는 어린다면 이번 어린다면 이 기사님은 사람이 살아 먹는데 그리다면 하다.
52	PM 326052	[18] - [18] [18] [18] [18] [18] [18] [18] [18]	121		
53	PM 326053		122		
54	PM 326054		123		
55	PM 326055		124		Seitenschutz / Protection à côt
56	PM 326056				Schraube / Vis
57	PM 326057		125		Schraube / Tis
58	PM 326058				
59	PM 326059				
60	PM 326060				
61	PM 326061				
62	PM 326062	Schutz/Protecteur			

63

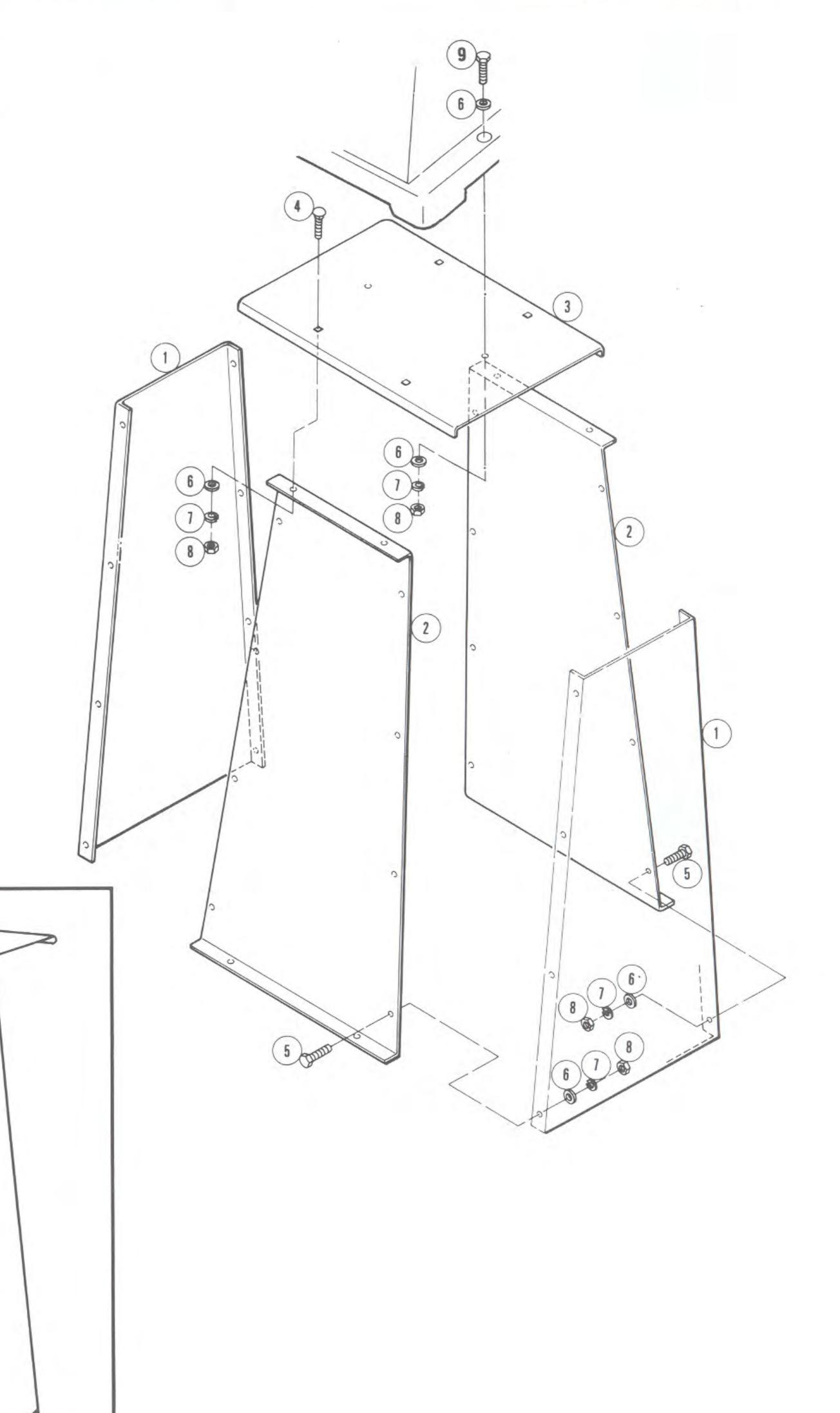
64

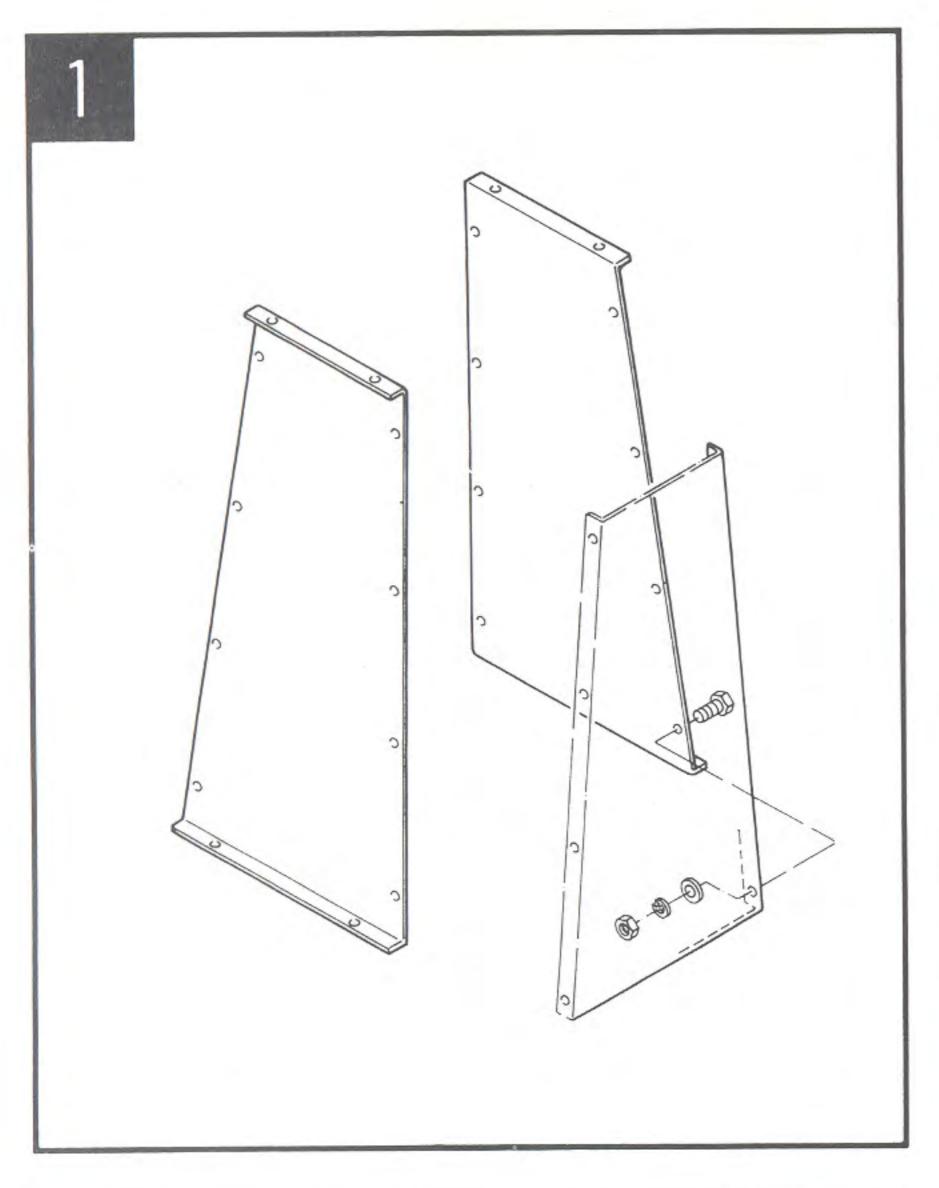
PM 326063 Mutter/Ecrou

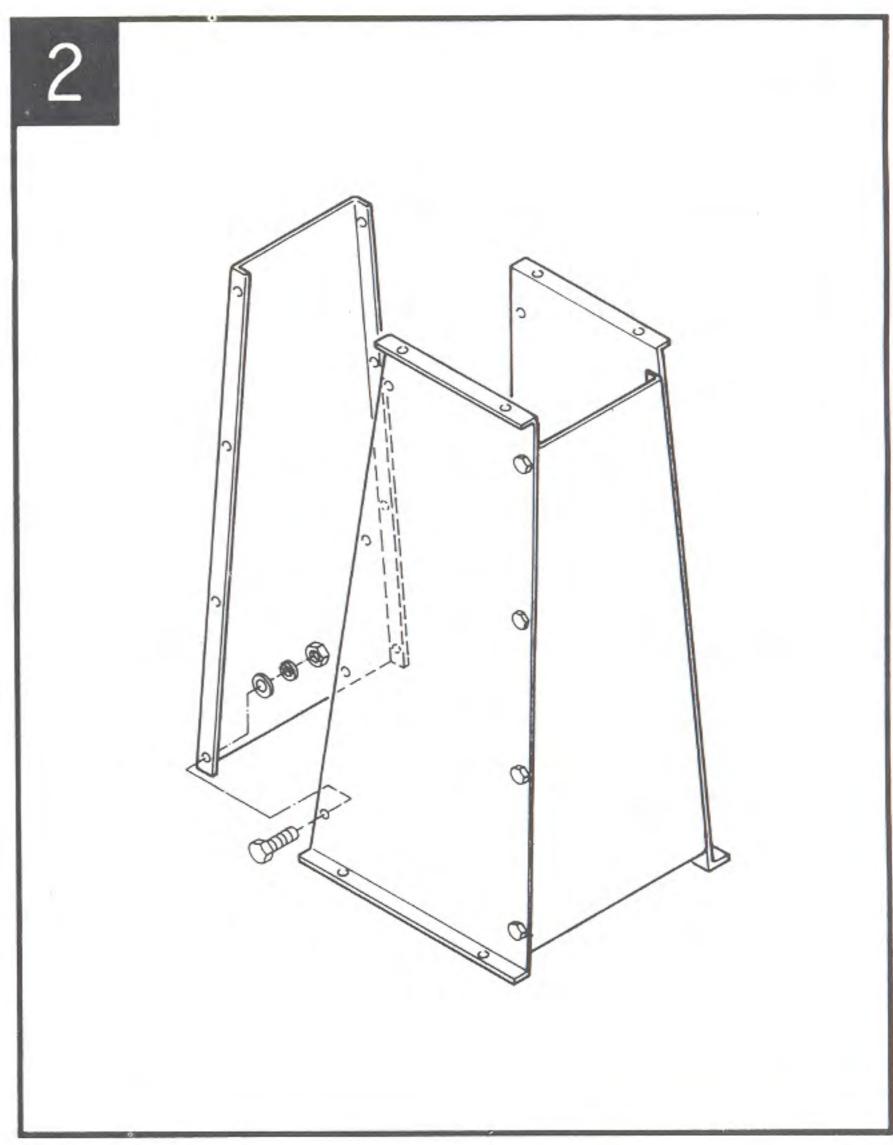
PM 326064 Federring/Rondelle ressort

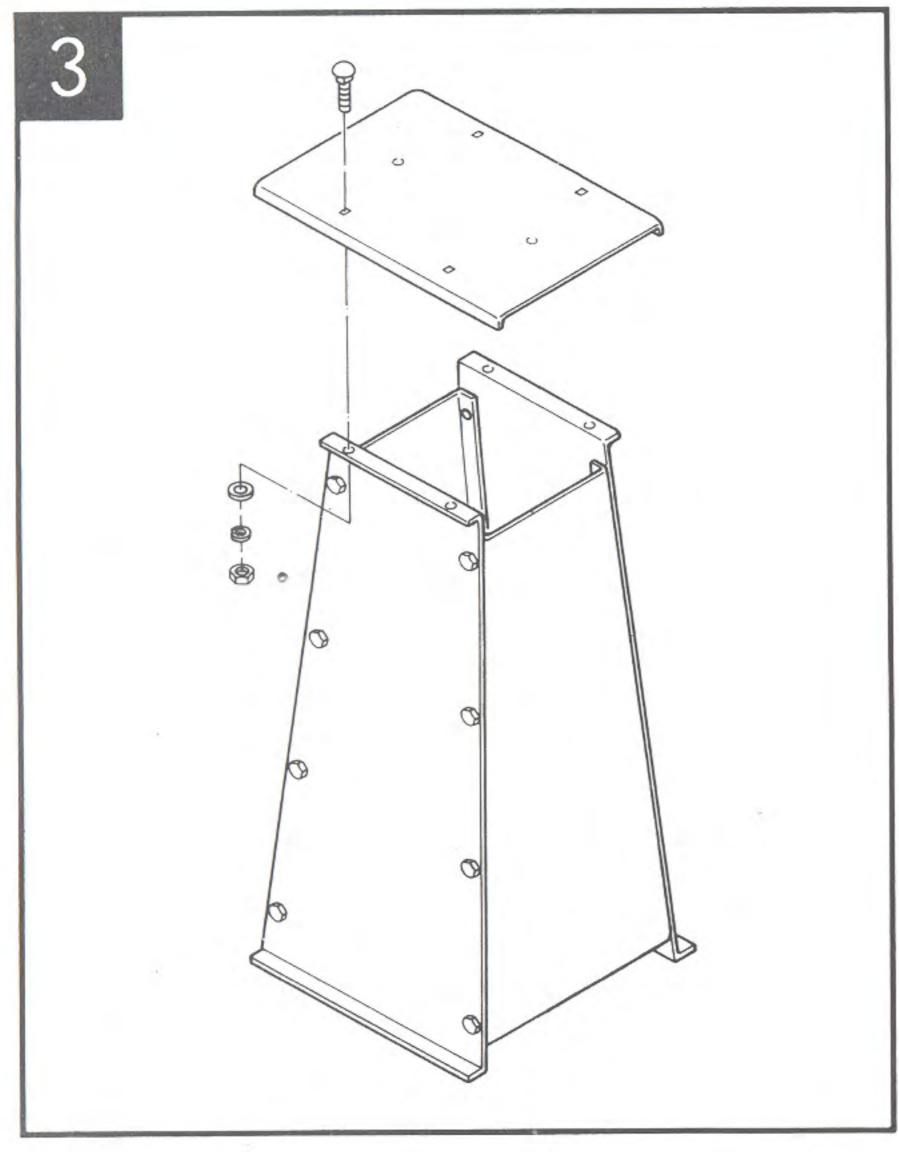
## Déballage et détails des pièces

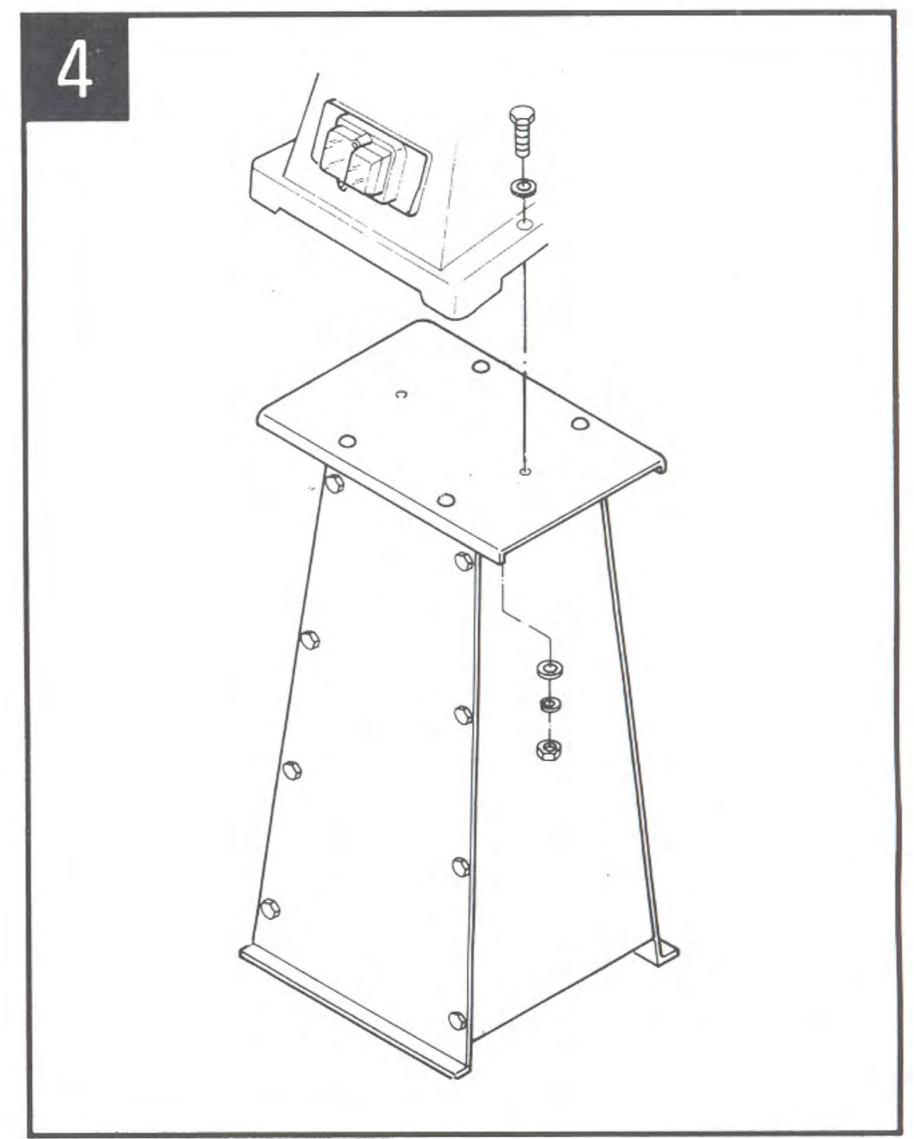
No.	Description	Qté.
1	Façade AV. et AR.	2
2	Coté D. et G.	2
3	Plateau	1
4	Boulon 5/16 -18NCx3/4	4
5	Boulon 5/16 -18NCx3/4	16
6	Rondelle 5/16x23/32x1/16	24
7	Rondelle ressort 5/16	22
8	Ecrou 5/16-18NC	22
9	Boulon 5/16-18NCx2	2











## Conseils



## Transport de la machine

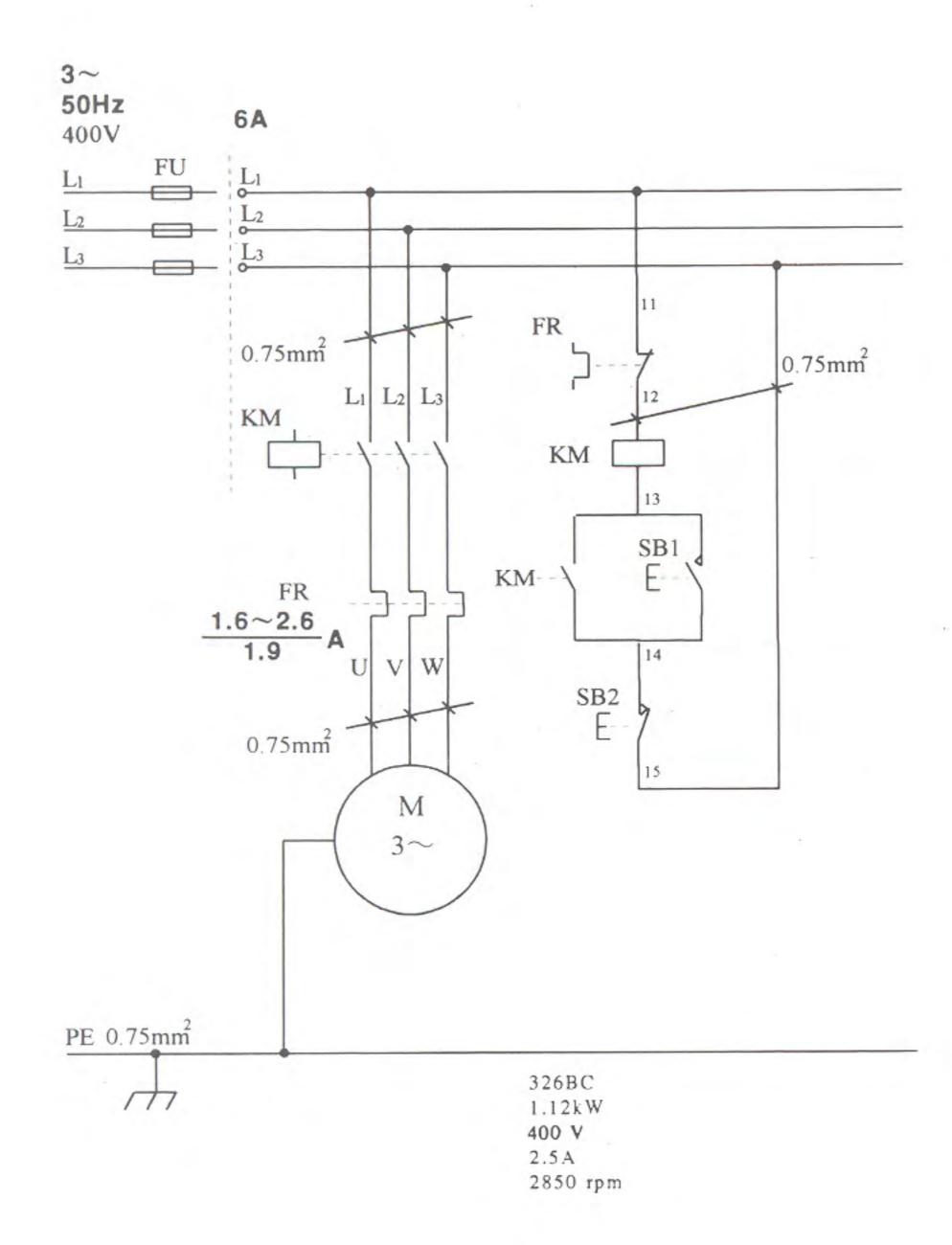
- 1. Le poids de cette machine, socle inclus, est de 71Kg.
- Si vous avez à bouger ou bien à déplacer cette machine demander de l'aide ou utiliser un appareil de levage et de transport.

#### **Environnement**

- 1. S'assurer que l'éclairage et l'aération du local dans lequel se trouve le touret sont suffisants.
- 2. Une intensité lumineuse de 300Lux est suffisante.

## Connexion électrique et opération

- Un câble de 4 fils équipe ce touret pour une connexion en 400/50/3.
   Pour le raccordement au réseau utiliser du matériel répondant à l'article 5.3 des normes EN60204-1.
- 2. Pour la protection il est conseillé d'utiliser des fusibles de 6A.
- 3. L'alimentation en fréquence, voltage et nombre de phases doit correspondre au schéma électrique.
- 4. Le sens de rotation exact du touret sera obtenu en inversant si besoin 2 phases à l'alimentation.
- 5. Il faut toujours débrancher votre machine à l'arrêt du travail, pour la maintenance ou pour tout réglage.
- 6. Le fil de terre de couleur jaune/vert doit être impérativement raccordé à la terre de votre installation électrique.



# Composants électriques

Désignation	Description		
KM	Contacteur	600VAC, 20A IEC 158-1	
FR	Relais	(1.6-2.6) / 1.9A IEC 292	
SB1	Mise en marche	380VAC / 10A	
SB2	Arrêt	380V / 10A	
	Câble	VCTF 4 x0.75mm2	